Flex Comix

HYAKKO ヒャッコ

1

カトウハルアキ

HYAKKO ヒャッコ 1

カトウハルアキ

SoftBank Creative

9784797342246

ISBN978-4-7973-4224-6

C0979 ¥560E

定価 本体 560円 +税

1920979005600

発行 フレックスコミックス
発売 ソフトバンク クリエイティブ

私立上藁学園のただっ広い敷地で
出会った新入生の女子4人。
「土下山桃子」、「夢井華蘭」、
「卑乙女愛」、「能乃薗指色」。
行く先々で、事を起こすトラブルの嵐！
彼女たちの出会いは偶然か……。
はたまた運命なのか!?

Yahoo!コミック
http://comics.yahoo.co.jp
オンラインで24時間
いつでもマンガが楽しめる

カトウハルアキ

CONTENTS

1コメ 虎子相まみえる 003

2コメ 虎穴に入らずんば虎子を得ず 033

3コメ 牛飲馬食虎食 051

4コメ 前門の虎 校門も虎 069

5コメ 人には添うてみよ 虎とは闘ってみよ 087

6コメ 虎は虎連れ 105

7コメ 合縁虎縁 123

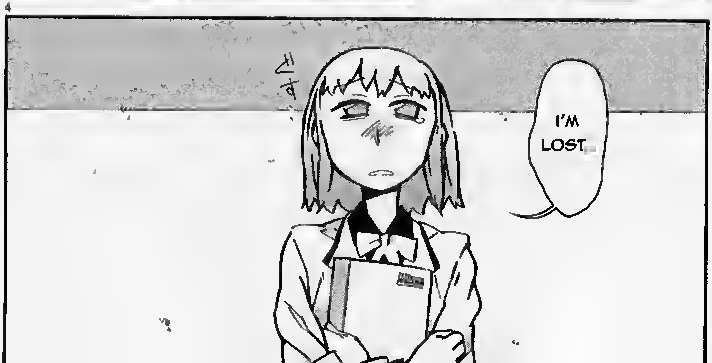
8コメ 四人虎を成す 141

※この作品はフィクションです。
実在の人物・団体などには関係ありません

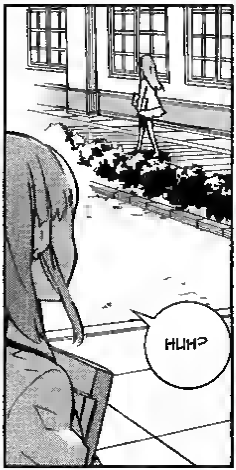
IT WAS...
JUST LIKE.

SHE WAS A DRAGON
POWERFUL
ALIVE

THAT WAS OUR FIRST CON-TACT...

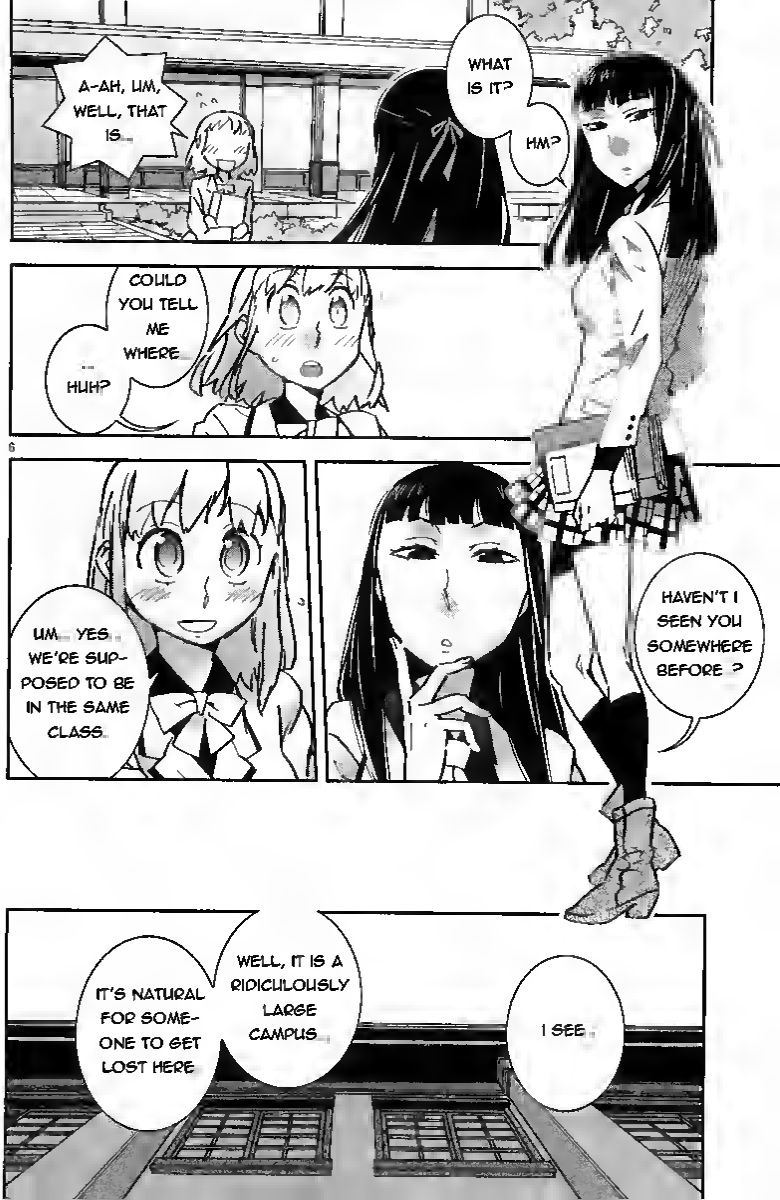

I'M LOST...

IT'S MY FIRST DAY TOO...
THIS SCHOOL'S WAY TOO BIG!

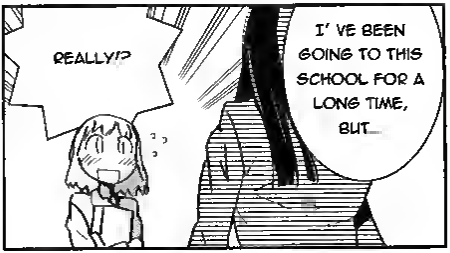

HUH?

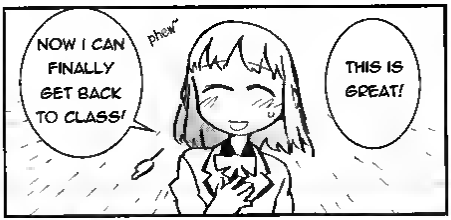
THAT'D BE SO EMBARRASSING!
I couldn't go on living!
"A NEW STUDENT HAS GONE MISSING EN ROUTE TO CLASS..."
AH~ WHAT SHOULD I DO!?

SOMEONE ELSE!
U-UM! EXCUSE ME, BUT...!


A-AH, UM, WELL, THAT IS...
WHAT IS IT?
HM?
COULD YOU TELL ME WHERE...
...HUH?
6
UM... YES... WE'RE SUPPOSED TO BE IN THE SAME CLASS...
HAVEN'T I SEEN YOU SOMEWHERE BEFORE?
IT'S NATURAL FOR SOMEONE TO GET LOST HERE
WELL, IT IS A RIDICULOUSLY LARGE CAMPUS...
I SEE...

In Japan, schools are sometimes combined, so you can have from Elementary to even High School all in one.↓

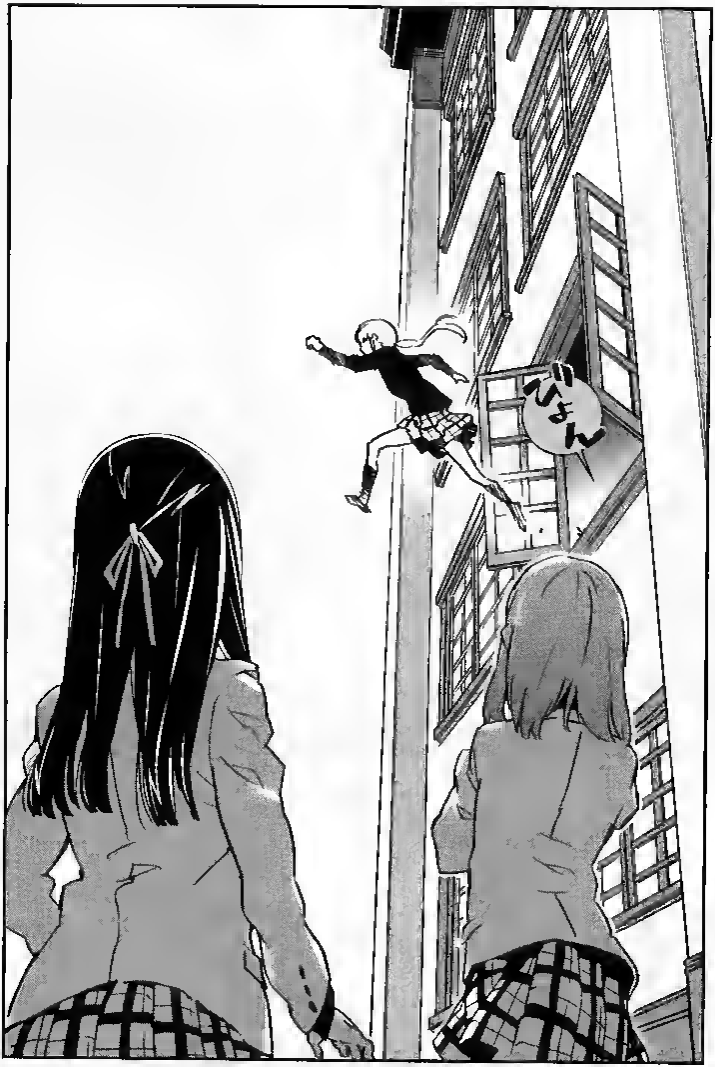




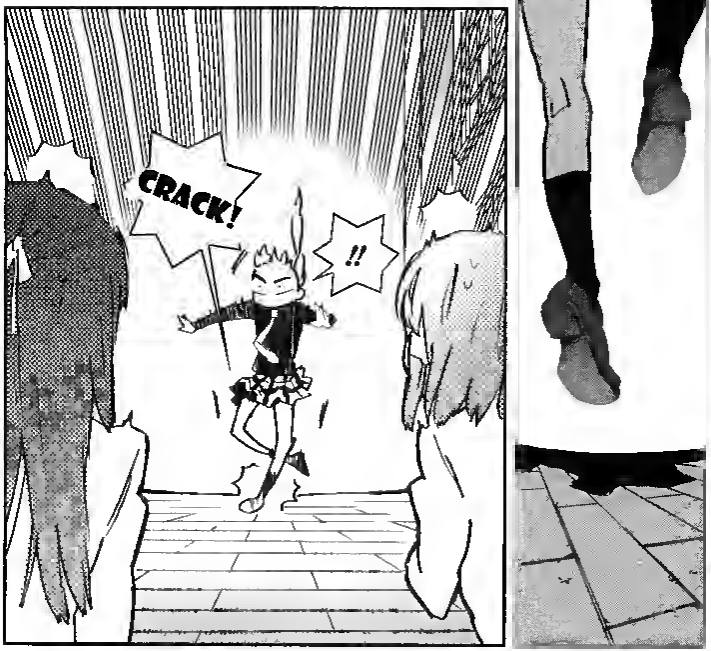
"YOU'RE LOST LIKE ME TOO, RIGHT?"...JEEZ, THAT'S SO FORWARD! AND IF I'M WRONG IT'D BE SO RUDE...
IT CAN'T BE... SHE WAS LYING TO ME, WASN'T SHE? SHOULD I ASK? BUT HOW...
COME-TO-THINK-OF IT, WHY WOULD SHE BE AROUND HERE ANYWAYS? WHAT WAS SHE DOING? CLASSES HAVE ALREADY STARTED, TOO...

KYA!
.....
AH-! B-BUT!
U-UM!
UWAH, THE WIND S SO STRONG!
!

ГИ
НЦН?
ТАТА


ぴょん

WHA!?

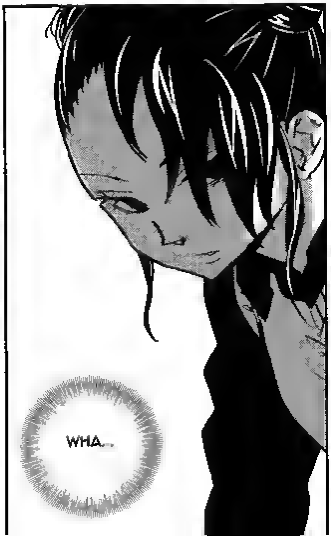


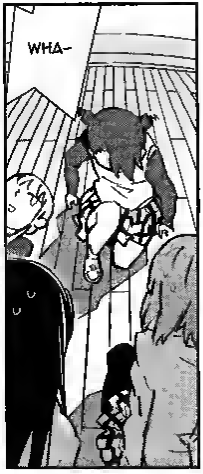
12

WHA-
A-ARE YOU ALRIGHT!?
WHA-
UWOAAAH!
SOMETHING BROKE, SOMETHING BROKE!
13
IT HURTS! OW~!
AH
YOU MIGHT WANT TO WATCH OUT ABOVE
HUH?
ABOVE?
UM
THAT'S RIGHT, UM..! AN AMBULANCE! CALL AN AMBULANCE!
WHAT'S GOING ON!?
WHAT IS GOING ON HERE!?
UU
IT HURTS

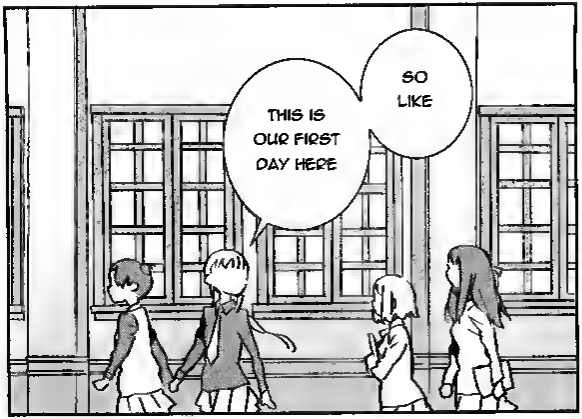
!!

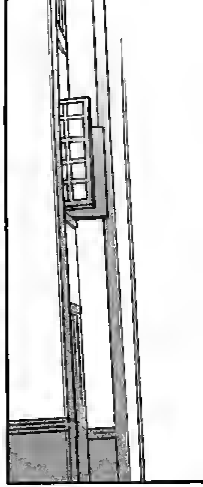
WHA...


WHA...


WHA-

WHAT'S GOING ON HERE!?
H-HUH?
THE PAIN'S GONE AWAY.


THIS IS OUR FIRST DAY HERE
SO LIKE

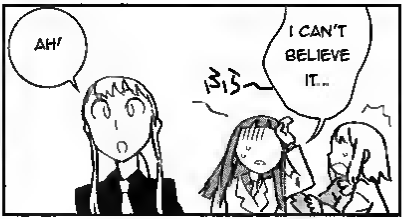


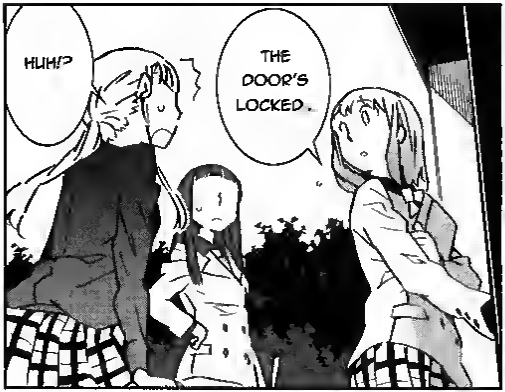
BUT THIS SCHOOL IS JUST SO BIG!
SO WE GO VISIT THIS PRINCIPAL GUY AND GREET HIM
SO WE GOT ALL LOST...
THEN DECIDE WE MIGHT WANT TO START HEADING TO CLASS

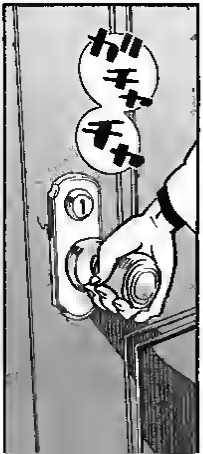
WE SPOTTED THE BUILDING OUR CLASSES WERE IN
SO THEN
SO WE DECIDED TO GO IN A STRAIGHT LINE FROM HERE TO THAT BUILDING!
HOWEVER! AT THAT POINT, WE WERE ALREADY ON THE SECOND FLOOR
AND HAD LOST ALL SENSE OF DIRECTION AS WE HAD GONE UPSTAIRS
IT WAS A SERIOUS CASE OF LOST CHILD SYNDROME
とそこで思いついたの!!

YEAH.
IT WAS ONLY TWO STORIES
YOU JUMPED OUT THE WINDOW!?
S-SO...

18


AH!
I CAN'T BELIEVE IT...

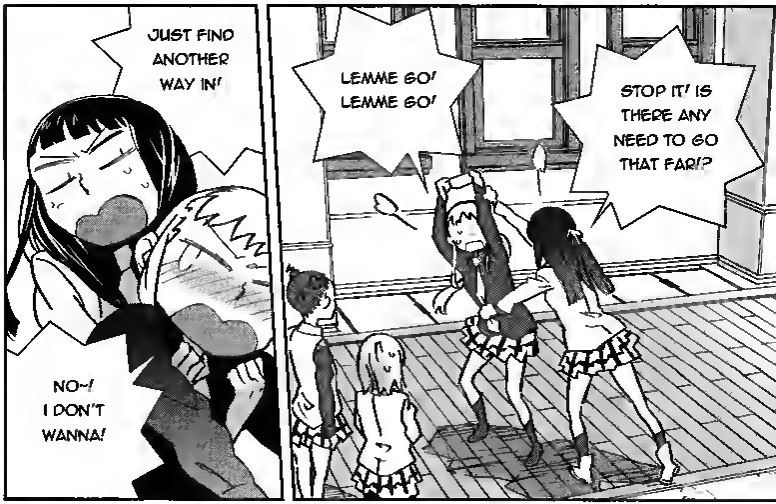

HUH!?
THE DOOR'S LOCKED.


ガチャ
チャ

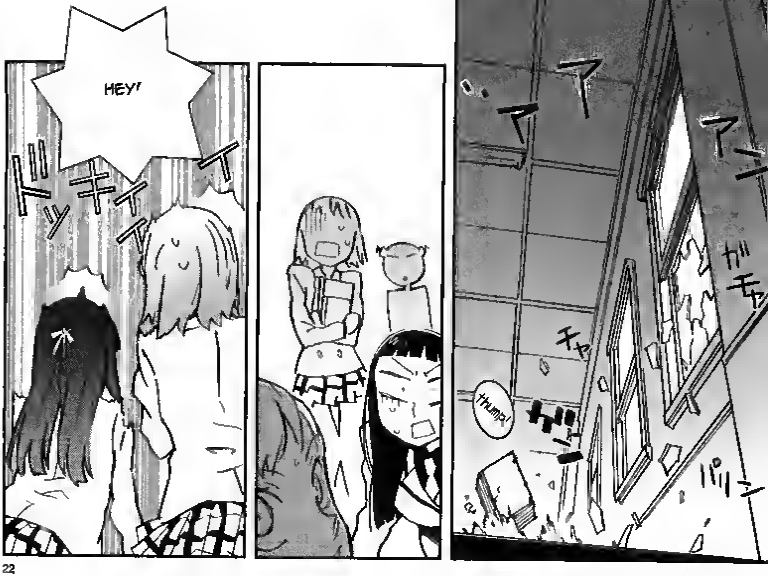
HEY, TRY OPENING IT
HMM
WHAT SHOULD WE DO? FIND ANOTHER WAY?
THE CLASSROOM IS IN HERE THOUGH, RIGHT?
19
BUT SHE'S REALLY STRONG, SO I THOUGHT
NOTHING SPECIAL
WHAT IS SHE DOING?
?
.....
DID SHE OPEN IT!?
WHAT!?
AH
HUH?

IF THIS IS WHAT IT COMES DOWN TO
IT BROKE OFF

20


JUST FIND ANOTHER WAY IN!
NO~! I DON'T WANNA!
LEMME GO! LEMME GO!
STOP IT! IS THERE ANY NEED TO GO THAT FAR!?

LET GO OF IT!
GNGNG...
NO WAY!
AH!
OW!
AH!



22

WHAT THE HELL ARE YOU-
!!
!!

MPH!

HUH!?
ALRIGHT, LET'S RUN
WH-
WH-
WHAT!?
NGH!
SPEECHLESS
.....
IT'LL BE FINE. HE COULDN'T HAVE SEEN OUR FACES.
U-UM, BUT WHAT ABOUT
24
!
N-NO, NOT THAT, WHAT ABOUT THIS PERSON

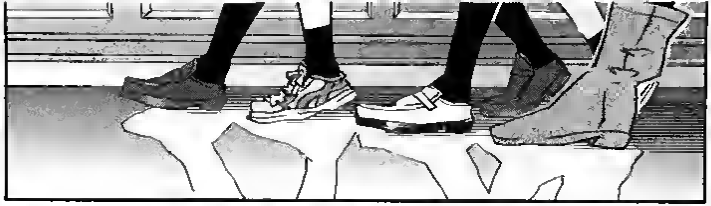
COME ON, LET'S JUST GO!
HURRY OR WE'LL LEAVE YOU BEHIND!
25
REALLY...
THESE TWO GIRLS...
WHAT ARE THEY!?

1-6
WELL THEN
KAGEYAMA
TORAKO

IIZUKA TATSUKI
SAOTOME SUZUME
NONOMURA AYUMI

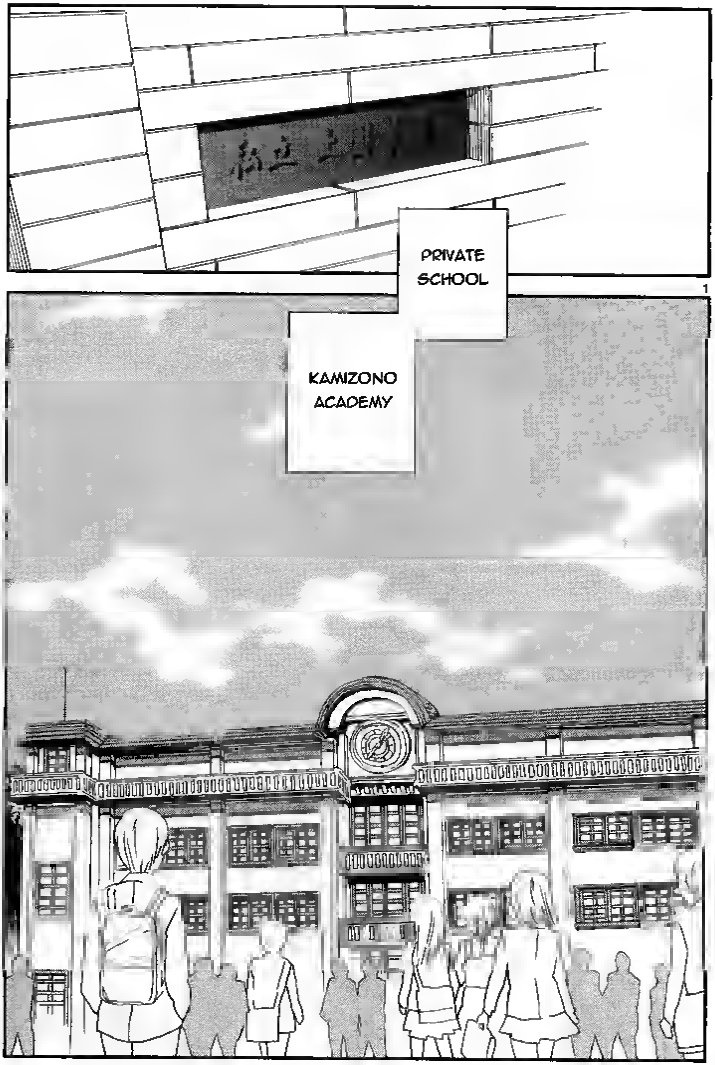
27

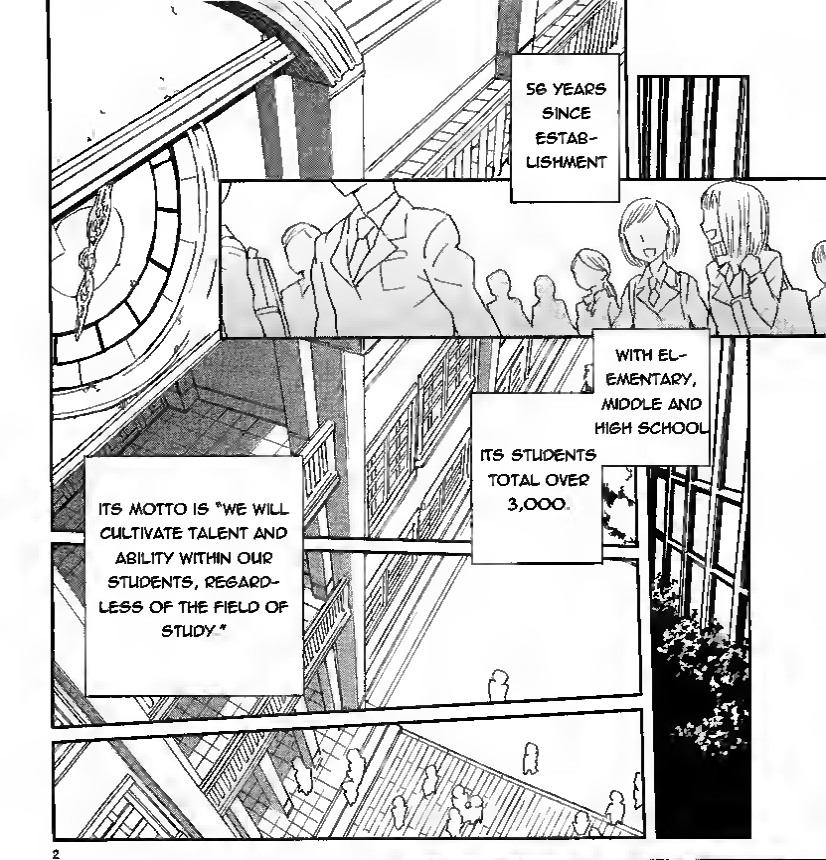
YOU FOUR
AFTER CLASS
COME TO THE STAFF ROOM



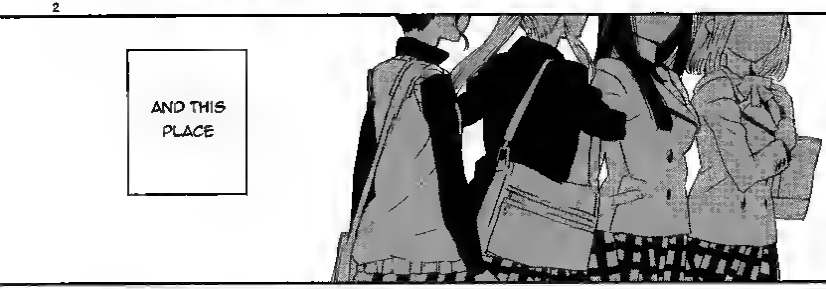
……
UM...

職員室
NICE TO MEETCHA!
……
SILENCE!


PRIVATE SCHOOL
KAMIZONO ACADEMY


56 YEARS SINCE ESTAB-LISHMENT
WITH EL-EMENTARY, MIDDLE AND HIGH SCHOOL
ITS STUDENTS TOTAL OVER 3,000.
ITS MOTTO IS "WE WILL CULTIVATE TALENT AND ABILITY WITHIN OUR STUDENTS, REGARD-LESS OF THE FIELD OF STUDY."

2


AND THIS PLACE

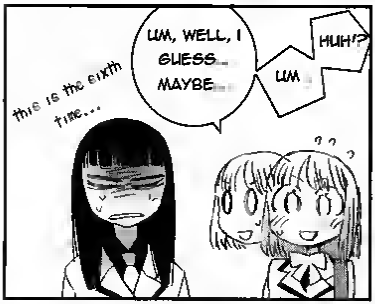
CHAPTER 2: IF YOU DON'T ENTER THE DEN, NO CUBS FOR YOU

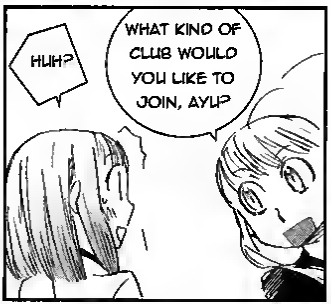
35 Note: This title is a Japanese idiom, meaning that unless you go through hardship (going into a tiger's den) you don't get any rewards.

1-6
HEY HEY!
LET'S JOIN SOME SORT OF CLUB!
HUH? A CLUB?
THAT'S RIGHT!

THIS IS THE FIFTH TIME TODAY
YOU'VE BEEN SAYING THE SAME THING FOR TWO WEEKS
IN FACT, COULD YOU STOP TALKING TO ME?
SORRY TO DISAPPOINT, BUT
I HAVE NO INTEREST IN JOINING SOME CLUB
C-CALM DOWN!
YOU'RE IGNORING ME A FIFTH TIME!?
SO WHICH CLUB SOUNDS GOOD!? A SPORTS ONE, OR A LIT ONE?
THERE'S ALL SORTS OF CLUBS, EVEN FAN CLUBS
WHEN YOU ADD THEM ALL UP THERE'RE OVER A HUNDRED!
部活・
バスケットボール部
バレーボール部
ハンドボール部
卓球部
テニス部
5
AH, IS THAT THE LIST OF CLUBS?
I CAN'T DECIDE...

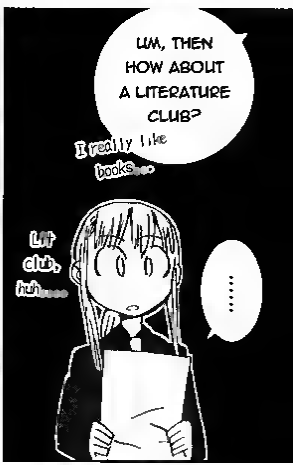
I ALREADY SAID I'M NOT GOING TO JOIN ANY CLUBS!!!
CLUBS HAVE TO BE THE BEST PART OF GOING TO SCHOOL
YA KNOW,

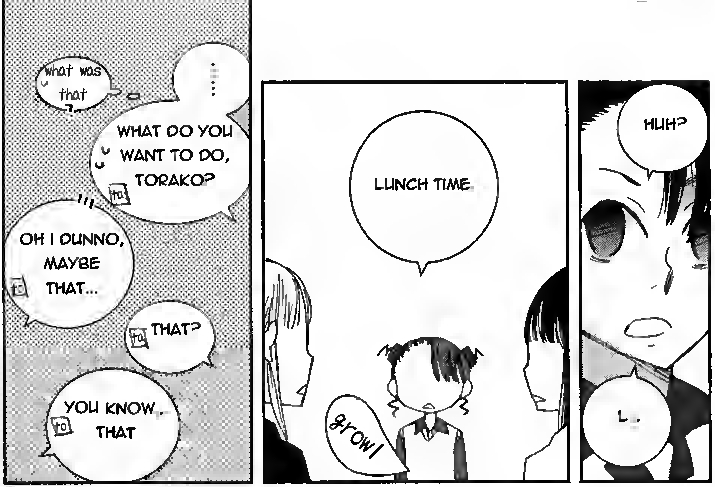

this is the sixth time...
UM, WELL, I GUESS... MAYBE...
UM...
HUH!?

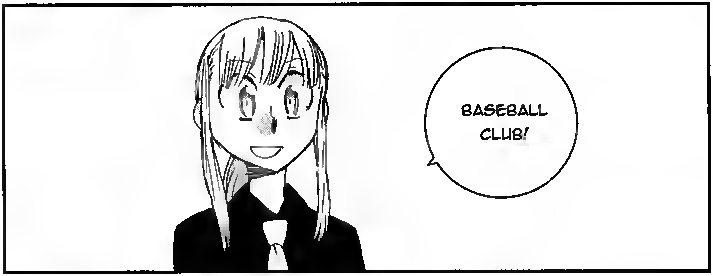

HUH?
WHAT KIND OF CLUB WOULD YOU LIKE TO JOIN, AYU?

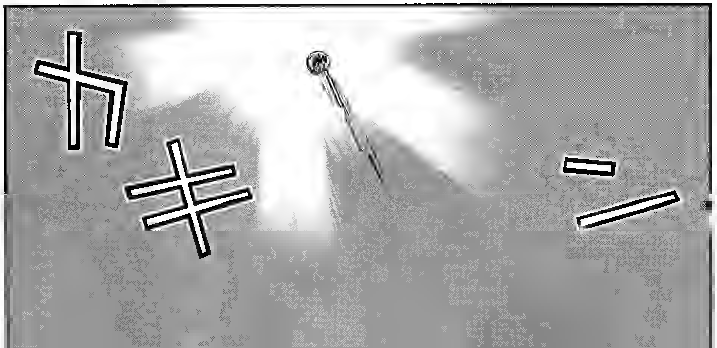
6

HUH?
me too!
WHAT ABOUT YOU, SUZU?
.....

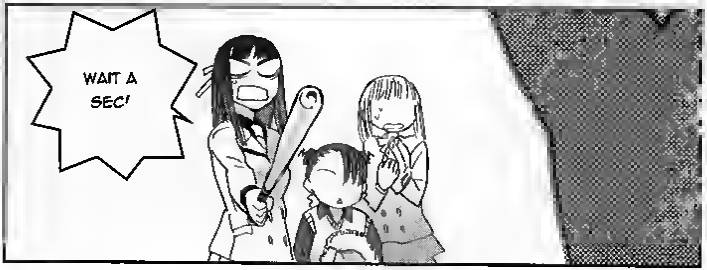

UM, THEN HOW ABOUT A LITERATURE CLUB?
I really like books...
Lit club, huh...
.....


what was that
WHAT DO YOU WANT TO DO, TORAKO?
OH I DUNNO, MAYBE THAT...
THAT?
YOU KNOW... THAT
LUNCH TIME
GROWL
HUH?
L...


BASEBALL CLUB!

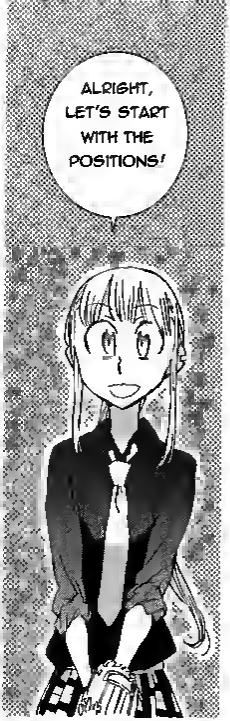


8



eep~
I CAN'T PLAY BASEBALL...
YOU CALL THIS A CLUB?
WHAT DO YOU PLAN ON DOING WITH FOUR PEOPLE!?
THERE'S NOTHING I CAN DO
THOSE GUYS SAID THEY WON'T LET GIRLS IN
they just let us borrow their gear
9
I JUST WANNA CHANGE CLOTHES..
.....
LET'S SHOOT FOR KOUSHIEN!
YEAH!
LET'S START OUR OWN GIRLS BASEBALL CLUB!
C'MON!

I'LL BE ICHIROU!
THAT'S NOT A POSITION!


ALRIGHT, LET'S START WITH THE POSITIONS!

SUZU'S KIYOHARA
THAT ISN'T A POSITION EITHER!
AYU CAN BE MATSUI!
SHUT UP!
EVEN IF THEY WERE POSI-TIONS, THEY'RE ALL BATTERS!

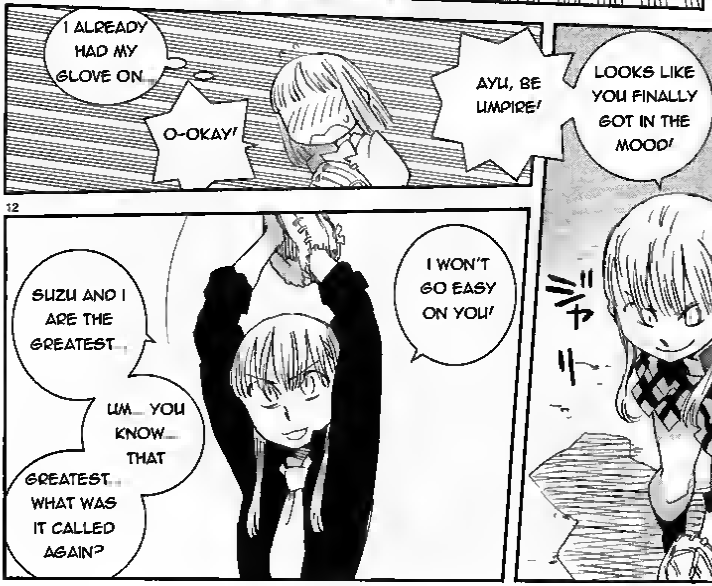
10

ALRIGHTY! LET'S PLAY WITH THE RULES IF YOU HIT, 1 POINT, IF YOU DEFEND, 1 POINT!
IT'S KINDA NOT BASE-BALL ANY-MORE...
.....

WITH JUST THREE PEOPLE YOU CAN'T HAVE POSITIONS IN THE FIRST PLACE!

THIS IS GETTING RIDICULOUS
I'M LEAVING ALREADY
HEY, YOU PLANNING ON RUNNING AWAY!?
LIKE I WOULD
I SAID I'M NOT-
YOU GONNA RUN AWAY?
YOU GONNA RUN AWAY?
11
.....
SO YOU'RE RUNNING AWAY

W-WAIT, TATSUKI-SAN!
OWOWO
BRING IT ON!


I ALREADY HAD MY GLOVE ON...
O-OKAY!
AYU, BE UMPIRE!
LOOKS LIKE YOU FINALLY GOT IN THE MOOD!
12
I WON'T GO EASY ON YOU!
SUZU AND I ARE THE GREATEST...
UM... YOU KNOW... THAT GREATEST... WHAT WAS IT CALLED AGAIN?

OH YEAH, THAT'S RIGHT! BATTERY!
AH!
DO YOU MEAN BATTERY?
.....
talk
AH, THAT'S IT! ENGINEERS! THE GREATEST ENGINEERS!
HUH? ENGINEER?
THE GREATEST BATTERY IS READY TO GO!
13
!

AH...
SORRY
KYAAAAAAA!

15
SIGN
プル
プル

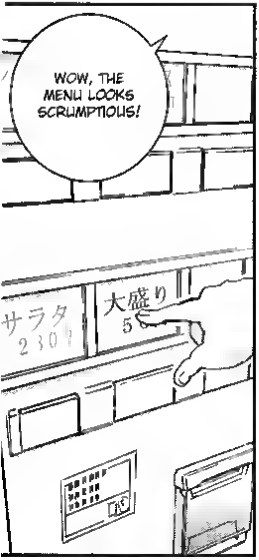
teikyuu is Japanese for tennis,
HEY EVERYBODY! TODAY LET'S GO TO THE TENNIS CLUB!
YOU KNOW WHAT THEY SAY, GOTTA TAKE YOU WITH TEIKYUU!
1-6
16
she went home...
HUH? WHERE'D TATCHAN GO?

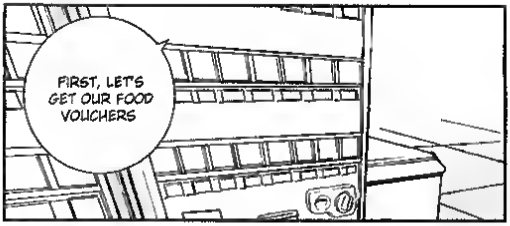
YEP, I DIDN'T PREPARE ONE TODAY.
NOT EATING YOUR BENTO TODAY, AYUMI?
EH?
IT'S FINE, I'LL JUST BUY SOME BREAD.
THEN LET'S EAT AT THE CAFETERIA
zoom
AH... I COULDN'T REJECT HER IN THE END.
GRAB

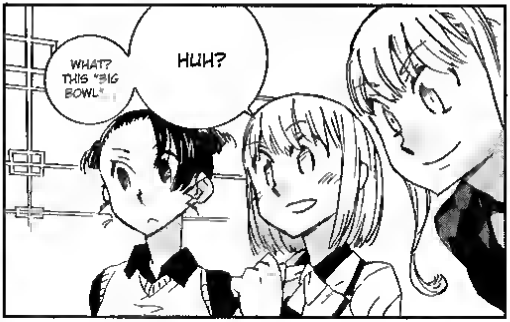
THE COW DRINKS, THE HORSE & TIGER FEEDS

3

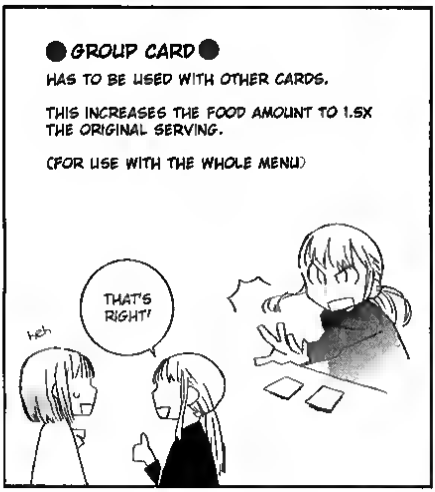
WAIT,
COULD IT BE THAT YOU...
I WASN'T WAITING FOR YOU ANYWAY...
SORRY TO KEEP YOU WAITING SO LONG.♡
4
HER FACE SEEMS TO EXPRESS
MISTOOK ME AS YOUR FRIEND?
WE'VE COME THIS FAR, WHAT IS SHE STILL SAYING?

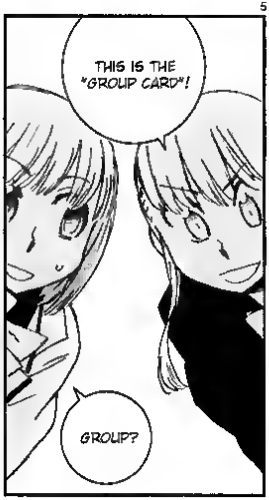

WOW, THE MENU LOOKS SCRUMPTIOUS!
サラダ 230
大盛り 5


FIRST, LET'S GET OUR FOOD VOUCHERS


HUH?
WHAT? THIS "BIG BOWL"

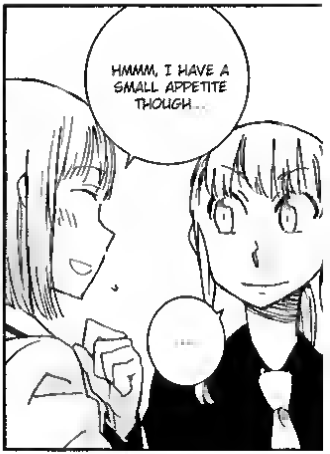
5


● GROUP CARD ●
HAS TO BE USED WITH OTHER CARDS.
THIS INCREASES THE FOOD AMOUNT TO 1.5X THE ORIGINAL SERVING.
(FOR USE WITH THE WHOLE MENU)
THAT'S RIGHT!
heh


THIS IS THE "GROUP CARD"!
GROUP?

Press
月見そば
大盛り
Press

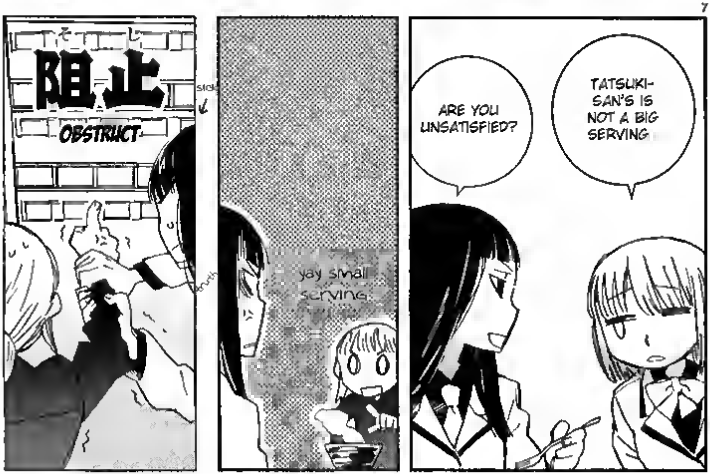
月見そば
330円
AH, TSUKIMI SOBA FOR ME


HMMM, I HAVE A SMALL APPETITE THOUGH...

BIG BOWL

SORRY...
REALLY SORRY...
APOLOGISE QUICKLY.
I can't finish such a big bowl!
MEAN... TOO MEAN!

I DON'T WANT THIS KIND OF CONSOLATION...
Tempura Soba
PLEASE? I'VE ORDERED A BIG BOWL TOO.
WHY? AND WITH ONIGIRI TOO!?
Kitsune Soba
SUZU ORDERED A BIG BOWL TOO
Pasta
COME ON, PLEASE FORGIVE ME
I WON'T DO IT AGAIN, AYU~
7


阻止
OBSTRUCT
stick
yay small serving
ARE YOU UNSATISFIED?
TATSUKI-SAN'S IS NOT A BIG SERVING

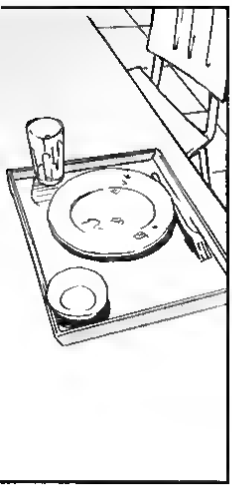
AH
DELICIOUS!
SLURRP
?
IS THERE A PROBLEM?
AYU YOU'RE SO CUTE~
Stare~
SOMEHOW, YOU GIVE OFF A VERY GIRLISH FEELING!!
?
HUH..

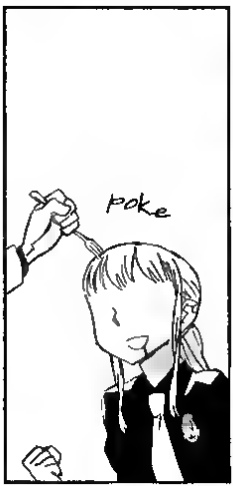
GOOGLE YUMUTO DAMASHII FOR MORE INFORMATION

WHAT ARE YOU LAUGHING ABOUT, WOMAN!!
stab
WAAAIT... GIVE IT BACK!!
STOP ACTING ALL ELEGANT ALONE THERE, EATING YOUR WESTERN FOOD!!
RUTTLE

DID YOU TAKE THIS AS AL DENTE PASTA!?
I can't cope
YOU DIDN'T MIX THE SAUCE PROPERLY BEFORE PUTTING IT INTO YOUR MOUTH!
HA!!

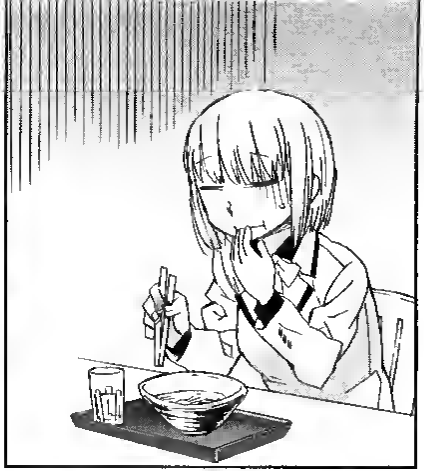
11

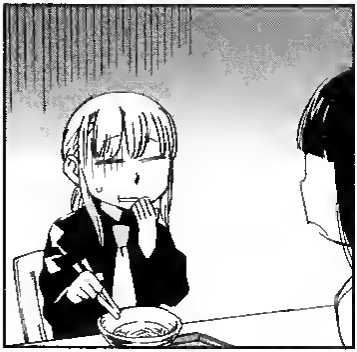


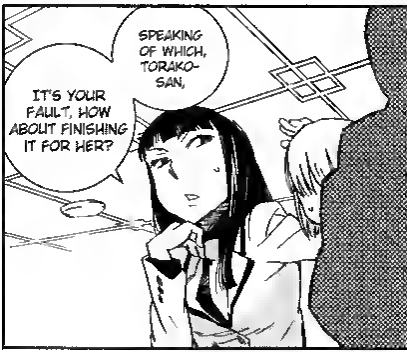

poke

A WHILE AGO
I THINK I SAID SOME VERY IMPRESSIVE WORDS!?
AL DENTE
THAT'S IT!

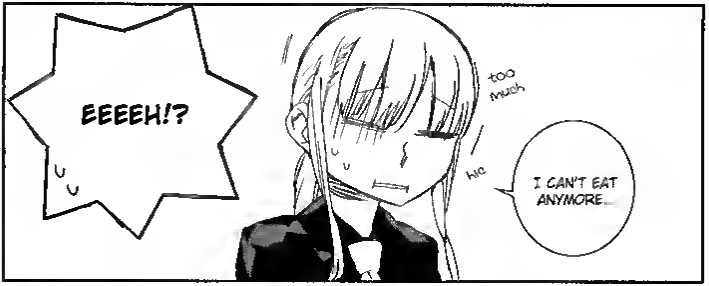
IT'S OKAY, JUST LEAVE
...CAN'T EAT ANYMORE
there's too much
there there

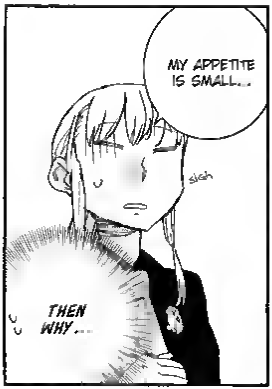


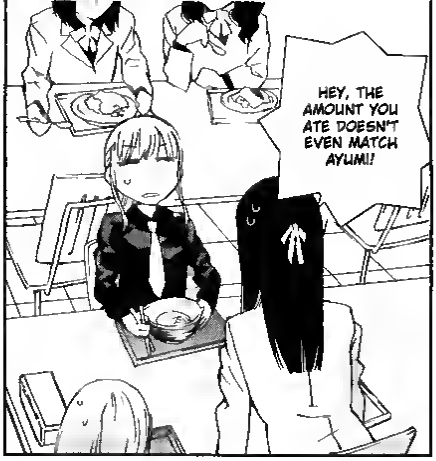



SPEAKING OF WHICH, TORAKO-SAN,
IT'S YOUR FAULT, HOW ABOUT FINISHING IT FOR HER?

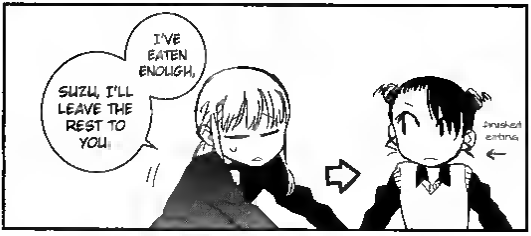
12


EEEEH!?
too much
I CAN'T EAT ANYMORE...


MY APPETITE IS SMALL...
sigh
THEN WHY...


HEY, THE AMOUNT YOU ATE DOESN'T EVEN MATCH AYUMI!

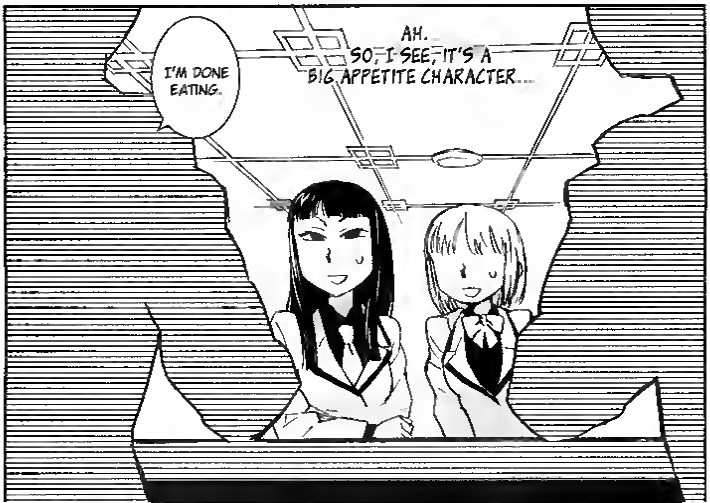
EH
IMPOSSIBLE!
YOU DON'T HAVE TO FORCE YOURSELF...


I'VE EATEN ENOUGH.
SUZU, I'LL LEAVE THE REST TO YOU.
finished eating

13

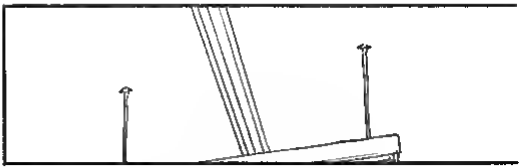
EH?!
EAT AYU'S SHARE AS WELL.
SLIDE

LIIICK


I'M DONE EATING.
AH... SO, I SEE, IT'S A BIG APPETITE CHARACTER....

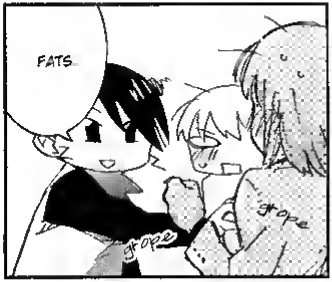
EHHH--
IS IT OKAY TO EAT KATSUDON LATER?
TORAKO
AH?
I DON'T MIND
HAH

AH... TRYING TO FINISH IT OFF WITH A JOKE?
swish
MY, YOU CONSUMED ABIT TOO MUCH!!
OBVIOUSLY LATER IT WASN'T A JOKE, SUZUME-SAN ATE THE BOWL OF KATSUDON



SUZUME-SAN, YOU'RE THE TYPE THAT DOESN'T GAIN WEIGHT EASILY NE?

ISN'T IT GOOD...
I, MYSELF EASILY ACCUMULATE FAT...


FATS...

PTFF

Fats
not

ﾈｭ
NYAKKO NYAKKO NYAKKO NYAKKO NYAKKO NYAKKO

HYAKKO
松春
Tranquil Spring
Translator: Jo
Proofreader: pingu8
Editor: Kite
Quality checkers: Jo & Iloyate

GOOD MORNING.
KAGEYAMA TORAKO-KUN.

1

GOOD MORNING
ERM... WHAT'S YOUR NAME?
...

WARDING OFF THE TIGER AT THE FRONT GATE,
IN COMES THE TIGER AT THE SCHOOL GATE.

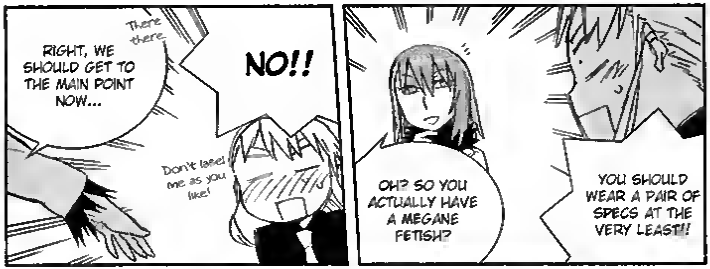
I AM ANDOU NENE
YOU DON'T REMEMBER? WE WERE CLASS-MATES!
HMM. ANO ANDOU-SAN...
YOUR FASHION SENSE SURE IS AWE INSPIRING
EH!?
AS EXPECTED..
PUBLIC MORALS OFFICER? SO I'M A PUBLIC MORALS OFFICER?
UH HUH...
THOUGH IT'S A BIT SELF DEPRECIATING, DO YOU HAVE ANY IDEA THAT YOU'RE THE PUBLIC MORALS OFFICER?

YOU WERE ABSENT IN THE COMMITTEE'S MEETING A FEW DAYS AGO,
SO I'M SUPPOSED TO INFORM YOU
OF COURSE IT WAS DURING THE START OF SCHOOL WHEN, STRANGELY ENOUGH, YOU MISSED ATTENDING
BECAUSE OF YOUR ABSENCE, EVERYONE ASSIGNED THE DIFFICULT TASK TO YOU.
And for your information Suzumeki-kun is the Green member
So it was that time
WHA!? I TOTALLY HAD NO IDEA! WHEN WAS THIS DECIDED?
"WHEN?" YOU ASK. I'M SURE...

4

I'M THE CLASS REPRESENTATIVE
ME?
EH? WHAT ABOUT YOU?
?
!

HEHEHE, YOU SEEM HAPPY, KAGEYAMA-KUN. ♡
TELL ME THAT IT'S THE MOST UNLIKELY PERSON TO BE THE CLASS REPRESENTATIVE!
HHHUUUUHH!? C-C-CLASS REPRESENTATIVE!?
unexpected!!


RIGHT, WE SHOULD GET TO THE MAIN POINT NOW...
There there.
NO!!
Don't take me as you like!
OH? SO YOU ACTUALLY HAVE A MEGANE FETISH?
YOU SHOULD WEAR A PAIR OF SPECS AT THE VERY LEAST!!

5
ATTIRE CHECKS?
THE WORK OF PUBLIC MORALS OFFICER ON ATTIRE CHECKS.
IT STARTS TOMORROW.

THOUGH IT SAID SO,
IN OUR SCHOOL'S RULES CONCERNING ATTIRE,
IT'S LIKE NOTHING IS SAID.
THERE ISN'T EVEN PROPER DISCIPLINARY ACTIONS LISTED.
Please
school unifor
6
AND HERE I FEEL THAT YOUR ATTIRE IS ALREADY RATHER IMPROPER..
...
SO A CHECK IS MERELY FOR SHOW.
WE JUST HAVE TO SINGLE OUT STUDENTS WHO ARE LITTERLY INAPPROPRIATELY DRESSED, FOR OBSERVATION, THAT'S IT.
AS FOR OUR JOB,

AH, TO BE PART OF THE STUDENT COUNCIL...
ACCUMULATE POINTS? WHAT FOR?
NOPE, THOUGH I COULD HAVE REJECTED IT, PERSONALLY, I WANTED TO ACCUMULATE SOME POINTS...
COME TO THINK OF IT, WHY MUST YOU BE THE CLASS REPRESENTATIVE?
YES, SOME DAY.
YOU WISH TO BECOME THE STUDENT COUNCIL'S PRESIDENT?
STUDENT COUNCIL!?
7
MORNING!
WHAT!?
OH YES..., I INTEND TO START OFF BY SHRINKING THE FEMALE'S SKIRT BY 5CM OR SO...
Hehehe
I'M CURIOUS... WHAT WOULD YOU DO ONCE YOU'VE SUCCEEDED?

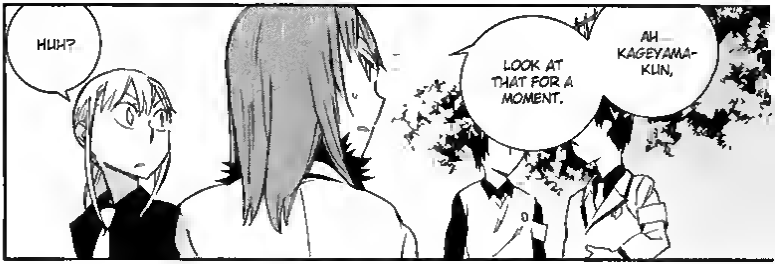
IT MUST BE HARD, EARLY IN THE MORNING.
LIGHT

HEY!
AH! AMAGASA-SENSE!!
twitch
WAG
WAG

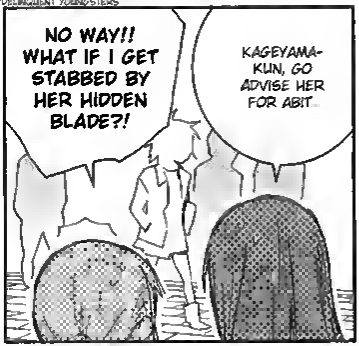
HEY KAGEYAMA, PLEASE DO A GOOD JOB!
Does he want us to do a good job or not?
UNDERSTOOD

PLEASE LEAVE IT TO US!
puff
THOUGH I CAN ONLY COMMENT ON IT,
PLEASE WORK HARD

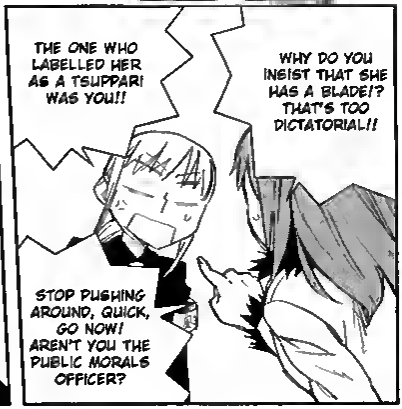
8


HUH?
LOOK AT THAT FOR A MOMENT.
AH... KAGEYAMA-KUN,

TSUPPARI IS A JAPANESE SLANGO USED IN THE YEARS AROUND 1978 TO DESCRIBE DELINQUENT YOUNGSTERS



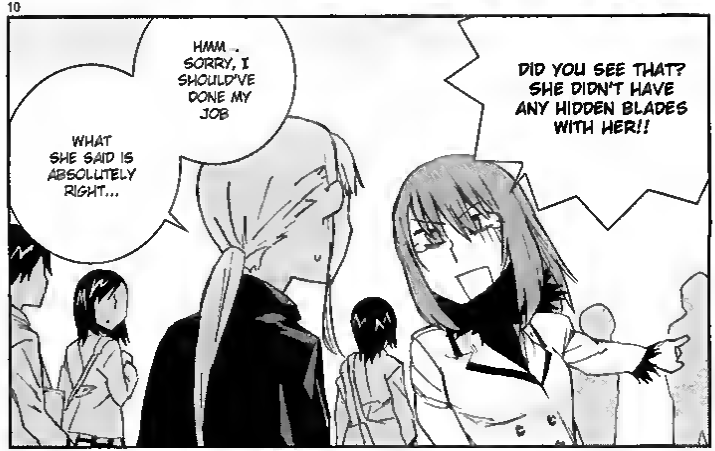
YOU!
WHY DON'T YOU DO IT YOURSELF?! THE STUDENT COUNCIL PRESIDENT TO BE!!
YOU!
I'VE AN IDEA... ROCK, PAPER, SCISSORS!! HOW ABOUT DECIDING IT WITH THAT!?


THE ONE WHO LABELLED HER AS A TSUPPARI WAS YOU!!
WHY DO YOU INSIST THAT SHE HAS A BLADE!? THAT'S TOO DICTATORIAL!!
STOP PUSHING AROUND, QUICK, GO NOW! AREN'T YOU THE PUBLIC MORALS OFFICER?

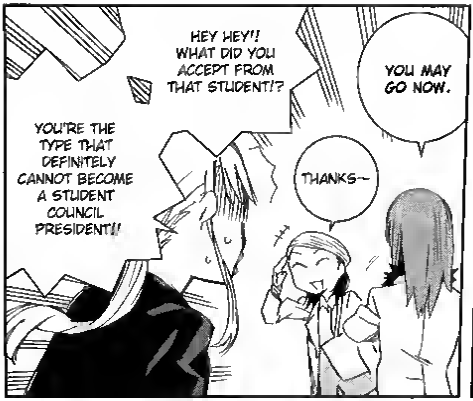
EH?
DOES IT CONCERN YOU? GET LOST!
COME TO THINK OF IT, WHAT RIGHTS DO YOU HAVE TO DISCIPLINE ME?

YOU!
WHY AREN'T YOU WEARING THE SCHOOL UNIFORM PROPERLY?
LOSE

10


HMM . SORRY, I SHOULD'VE DONE MY JOB
WHAT SHE SAID IS ABSOLUTELY RIGHT...
DID YOU SEE THAT? SHE DIDN'T HAVE ANY HIDDEN BLADES WITH HER!!

AYE?
ME?
REGARDING YOUR ATTIRE..
HEY, WAIT UP!
EH?
HMM, SHALL WE PROMPT THAT STUDENT NEXT?
OH... YEAH, LET'S DO IT
EH? WHA- WHAT...
ABOUT THAT-- LET ME OFF THIS ONCE PLEASE~?
AH! DON'T TELL ME YOU'RE THE PUBLIC MORALS OFFICER?
UGH-- BAD..
AH, OH YES!!
COULD YOU BE RESTRICTIVE IN YOUR DRESSING..


HEY HEY!! WHAT DID YOU ACCEPT FROM THAT STUDENT!?
YOU MAY GO NOW.
YOU'RE THE TYPE THAT DEFINITELY CANNOT BECOME A STUDENT COUNCIL PRESIDENT!!
THANKS~

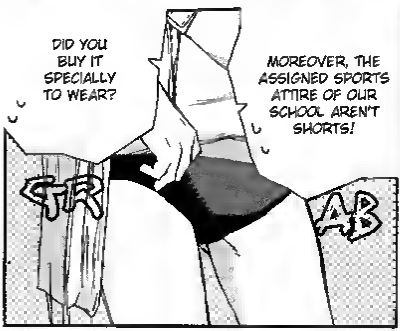
Food coupons valid for 1 year

PFF... ISN'T THIS THE BASICS OF DEALINGS?
TOTALLY UNASHAMED

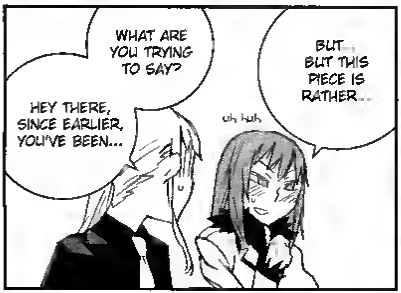
EH... ISN'T THAT SUZUME-KUN?
JAPAN IS DONE FOR.

EEEEE~!?
WHY... ARE YOU DRESSED LIKE THIS!?
Where's the uniform?
ERM...
WELL, THE FIRST LESSON IS PHYSICAL EDUCATION...

13

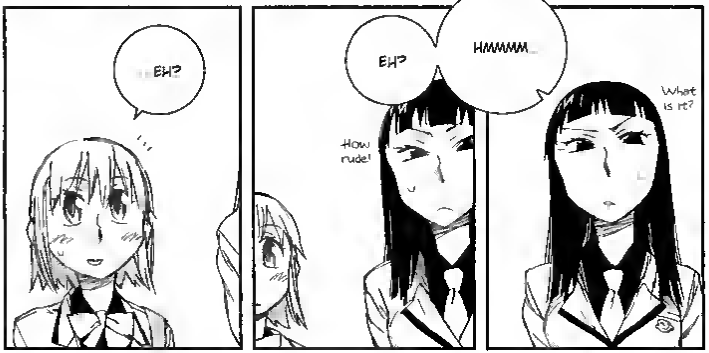

DID YOU BUY IT SPECIALLY TO WEAR?
MOREOVER, THE ASSIGNED SPORTS ATTIRE OF OUR SCHOOL AREN'T SHORTS!
GTR
AB

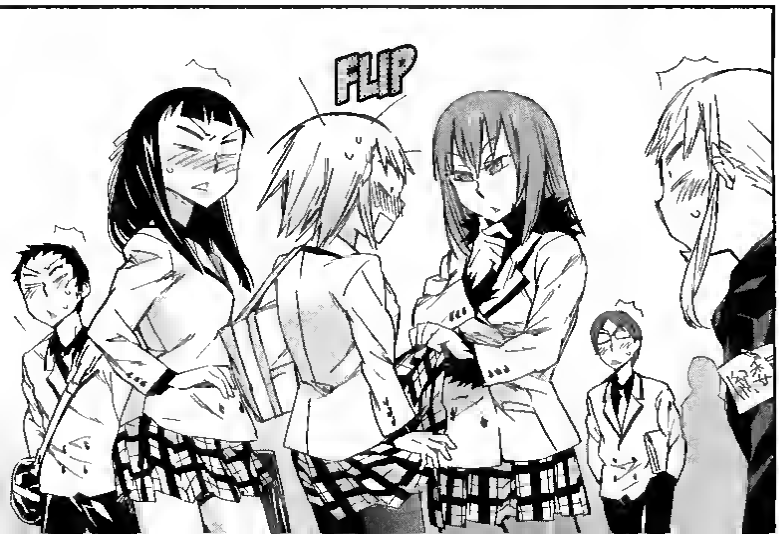
THAT'S WHY...?
EVEN MIDDLE SCHOOLERS DON'T DO THIS... AND SHE TOTALLY DOESN'T FEEL EMBARASSED ABOUT IT...
TODAY OF ALL DAYS...
At least wear your jersey
ouch


WHAT ARE YOU TRYING TO SAY?
BUT... BUT THIS PIECE IS RATHER...
HEY THERE, SINCE EARLIER, YOU'VE BEEN...
oh huh

GOOD MORNING, TORAKO-SAN
ANDOU-SAN?
AND...
ERM... EHH-!? WHA- WHA- WHA- WHAT'S WRONG, SUZUME-SAN!?
Where's the uniform?
Sigh, I knew this would happen.
14
IT WAS HER OWN CHOICE TO DRESS THAT WAY!
twitch
HEY! DON'T MAKE IT SOUND LIKE IT WAS MY FAULT!
pitiful
WAIT A MINUTE, JUST WHAT HAVE YOU DONE TO HER!?

HMMM... WHICH, WHICH?♡
HEY~ CAPTAIN! COME CHECK HER ATTIRE QUICK!


...EH?
EH?
HMMMM...
How rude!
What is it?


FLIP

WAIT...
ANDOU-SAN IS ACTUALLY A LESBIAN?
HEY, YOUR NOSE IS BLEEDING!
WATER DROPLETS, HM? THAT'S SOME REALLY HEALTHY ○YOU HAVE THERE♡
WHA-!?
WHA-!?
drip drip
swish
I'M BI!!
LESBIAN?
NOPE
BAM!

16

I DON'T REALLY WANT TO KNOW!!
BY THE WAY, THE FOUR OF YOU ..
ARE ALL MY TYPE♡

Health member↓
this is wrong
well matched!

НУАККО НУАККО НУАККО НУАККО НУАККО

hyakko

translator	Jo
proofreader	Pingu8
editor	Kite
quality checker	Hayate + Rurika

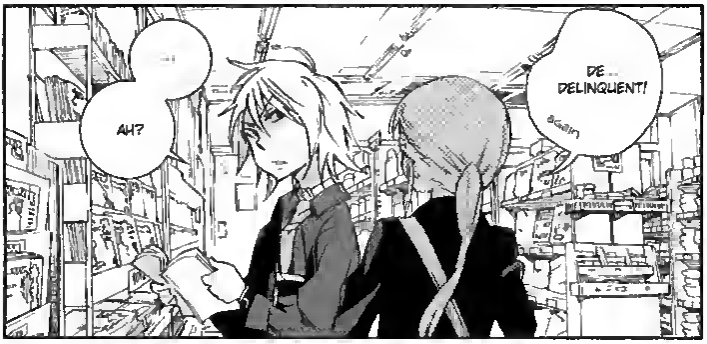
brought to you by
Tranquil Spring

AND THE BUS STILL ISN'T HERE
clasp
AH— AH
THE FIRST LESSON HAS ALREADY STARTED...
...

1

LET'S HAVE SOMETHING TO EAT...
welcome
ding dong

2



A HUMAN KNOWS ANOTHER'S HEART THROUGH TIME, THE TIGER KNOWS ANOTHER'S PROWESS THROUGH BATTLE

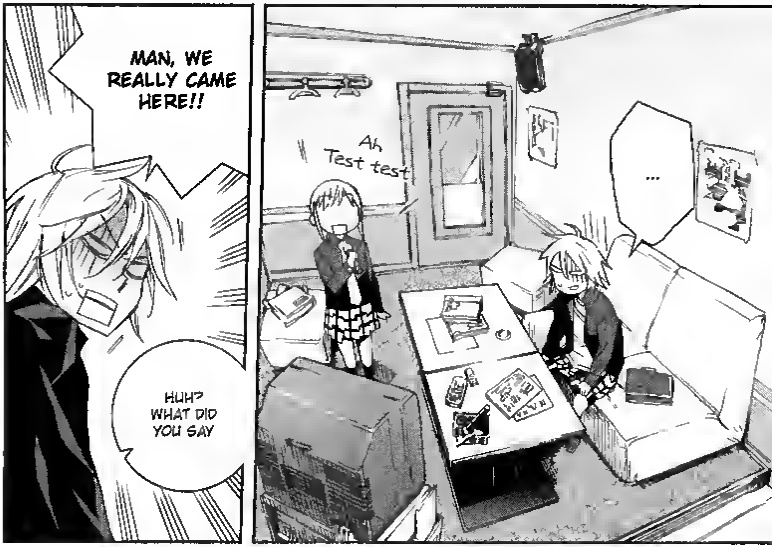
HEHE... THIS PEACE IS GOOD, ISN'T IT?
IS SHE NOT COMING TO SCHOOL TODAY?
TORAKO-SAN SURE IS LATE..

no idea~
EVEN SUZUME-SAN SAYS SHE DIDN'T HEAR ANYTHING ABOUT IT.
WHAT'S HAPPENING?

HEY~~ ~~~

GLINT
OH~!
NOT GOING TO SCHOOL
THAT'S ENOUGH FOR TODAY
AHH?
THE BUS STOP IS OVER THERE
WHERE ARE YOU GOING?
AND WHY DO YOU KEEP FOLLOWING ME AROUND?
I'M NOT SOME DELIN-QUENT!
THAT GIRL FROM BEFORE?
THAT'S A DELINQUENT FOR YOU! SKIPPING CLASSES IS BASIC, EH?
HOW DARE YOU IGNORE ME!?
ANYWAY, WHERE ARE YOU GOING? KARAOKE?
QUIT SHADOWING ME DAMN!!
WHY THE HELL DO YOU KEEP FOLLOWING ME!?
Don't decide on your own!!
NO WAY!! HOW DID YOU ARRIVE AT THAT PRE-CONCEPTION?
IS IT BECAUSE YOUR PARENTS ARE FIGHTING?

13


MAN, WE REALLY CAME HERE!!
HUH? WHAT DID YOU SAY
Ah, Test test
...

6

Meanwhile
AH ♪

YOU CAN GO FIRST.
AH? EH... OH
WELL I GUESS, THAT'S FINE...

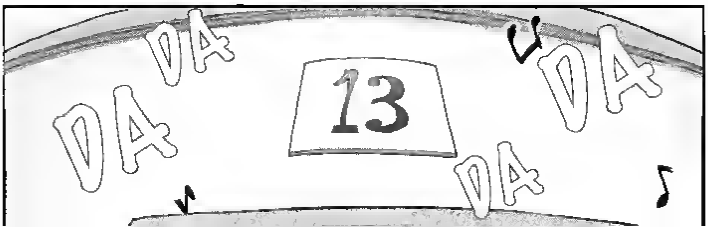
13
SWISH
BAM
gaa
BAM
WOOOO
BAM
SWISH

SWISH
YOUR SINGING SURE SUCKS HUH.
BAM

THWACK
ACK
ACK
ACK
PFF

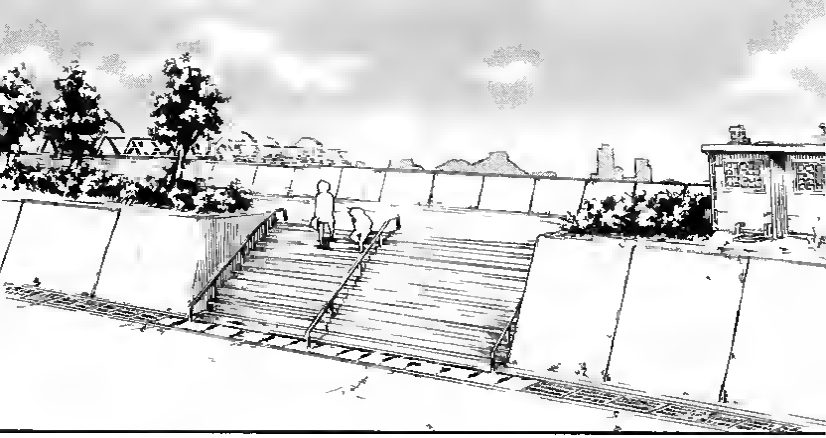
YOU! CRITICISING OTHERS, DO YOU THINK YOU CAN DO BETTER!?
OHOHOHOH, I'M GOING TO MAKE YOU CRY AND APOLOGISE TO ME!!

THE KEY IS TO BRING OUT THE FEELING WHILE SINGING!!
SO WHAT IF I'M BAD!!
OW OW OW OW!?
Stare

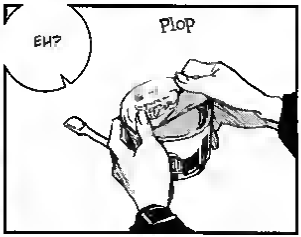

DA DA
13
DA DA
DA

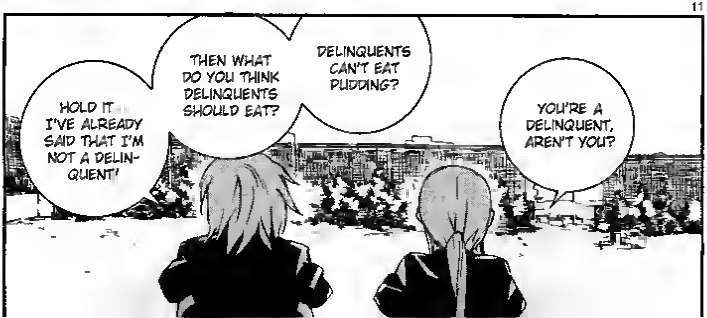
Do Ro Do
Ro Do
Do Do
Do Do
Do
Guitar rock
Bam
13
xxxx
xxxx!!
Punch
xxxx
xxxx!?
Bam
am
am
am
9
SLAM
AREN'T YOU JUST AS BAD!?
can't take it anymore
PPFFF
swish

← suzume
school cafeteria



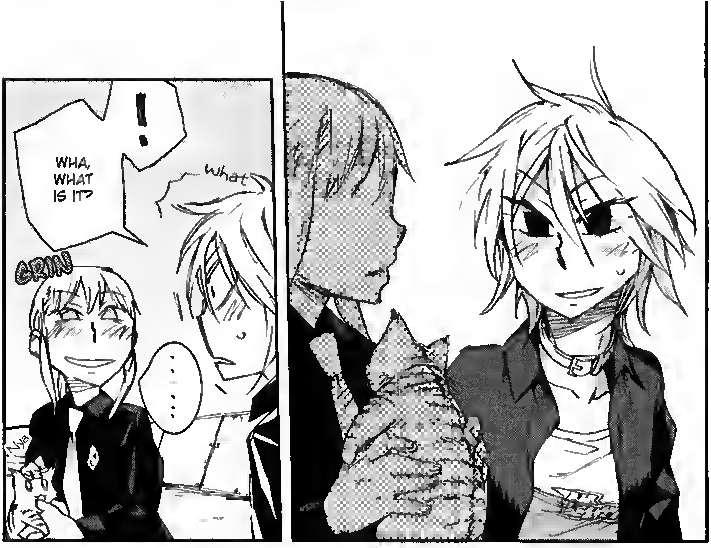
WHAT'S UP WITH YOU...
EATING PUDDING?
SORRY BUT I LIKE IT
sweet stuff


EH?
Plop

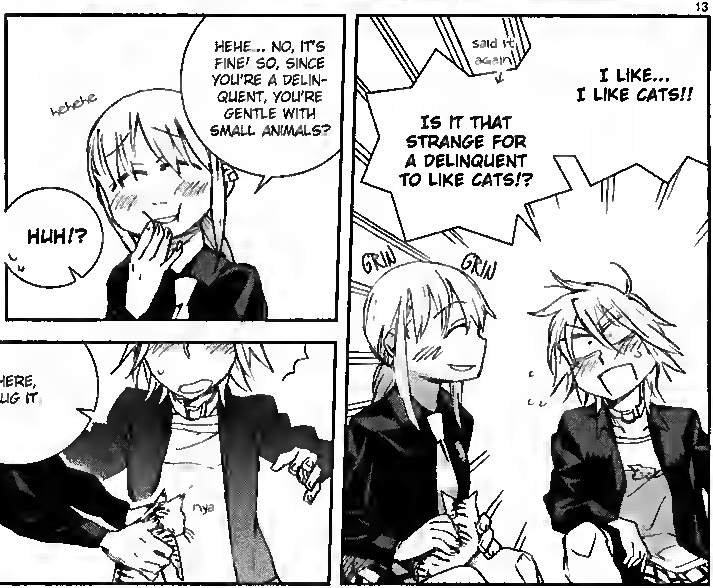

HOLD IT! I'VE ALREADY SAID THAT I'M NOT A DELINQUENT!
THEN WHAT DO YOU THINK DELINQUENTS SHOULD EAT?
DELINQUENTS CAN'T EAT PUDDING?
YOU'RE A DELINQUENT, AREN'T YOU?

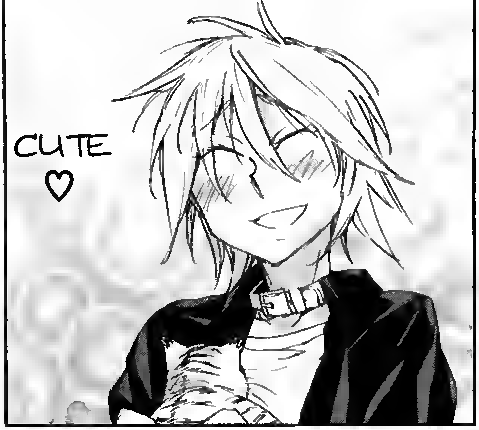
12

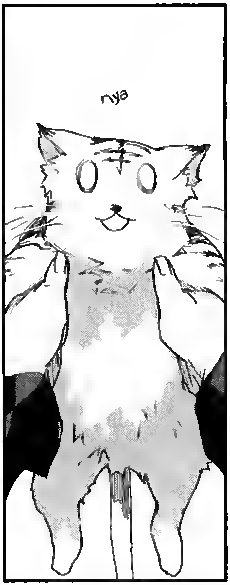
NOTE A RICE BALL STUFFED WITH SALMON, FORMED INTO AN OVAL SHAPE AND WRAPPED IN EDIBLE SEAWEED

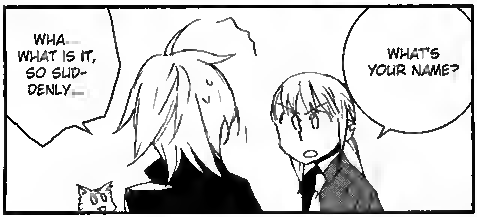

!
WHA, WHAT IS IT?
What
GRIN
.....
Nya

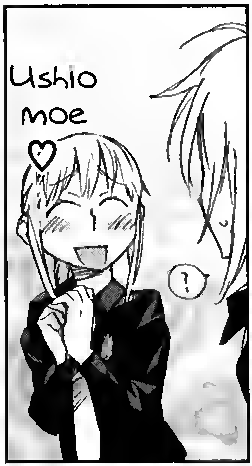
13


HEHE... NO, IT'S FINE! SO, SINCE YOU'RE A DELINQUENT, YOU'RE GENTLE WITH SMALL ANIMALS?
Hehehe
HUH!?
said it again!
I LIKE... I LIKE CATS!!
IS IT THAT STRANGE FOR A DELINQUENT TO LIKE CATS!?
GRIN
GRIN
HERE, HUG IT
nya


CUTE
♡


nya


WHA... WHAT IS IT, SO SUD-DENLY...
WHAT'S YOUR NAME?

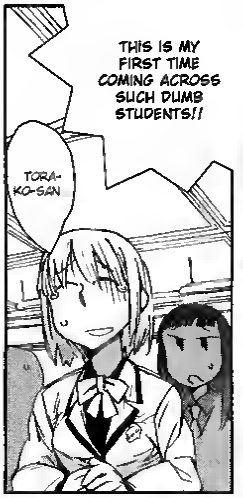

Ushio moe
♡
?

IT'S MAKINOUCHI
USHIO
nya

OFF TO SCHOOL!!
ALRIGHT!!
JUMP
HUH?
AT THIS TIME?
WHY!?
AND I LIKE SCHOOL
EH?
WELL, I'M NOT A DELINQUENT
. I SEE

THEN I SHALL GO TOO
SINCE I'M NOT A DELINQUENT EITHER
AND TELL ME YOUR NAME, TOO

TAKING SCHOOL SO LIGHTLY
WHAT ARE YOU THINKING??
THE BOTH OF YOU?


THIS IS MY FIRST TIME COMING ACROSS SUCH DUMB STUDENTS!!
TORA-KO-SAN

ALL THE LESSONS HAVE ALREADY ENDED!!
BAM

16

ARE YOU LISTENING?
BASH
TO THINK, WE'RE FROM THE SAME CLASS...
TOTALLY DIDN'T REALISE IT

Bah, cleaning~
Sigh
Do it!

NYAKKO NYAKKO NYAKKO NYAKKO NYAKKO NYAKKO

hyakko

translator	Jo
proofreader	Pingu6
editor	Kite + Sachiko
quality checkers	Sachiko + Monkeyvoodoo

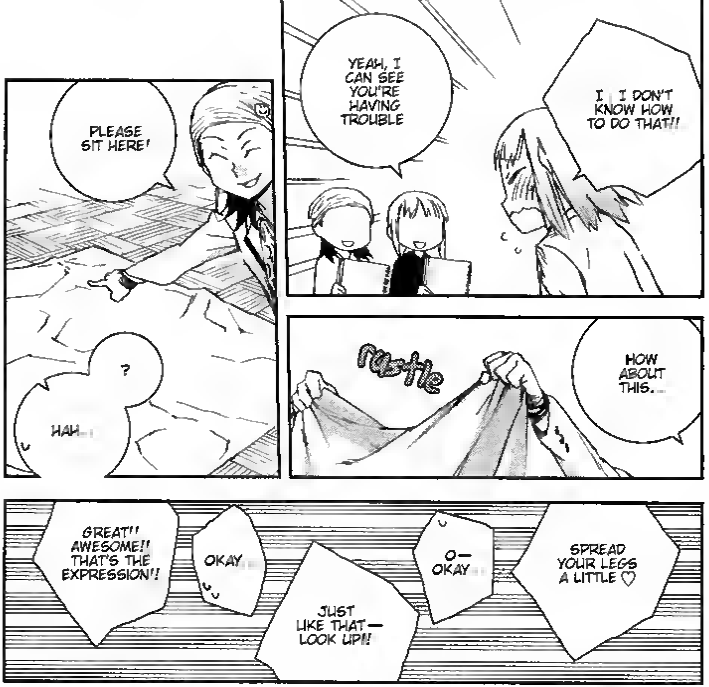
brought to you by
Tranquil Spring

WE'LL PROCEED IN GROUPS...
AND CHANGE MODELS EVERY 15 MINUTES
WHICH ONE OF US SHOULD GO FIRST?
BEGIN SKETCHING!

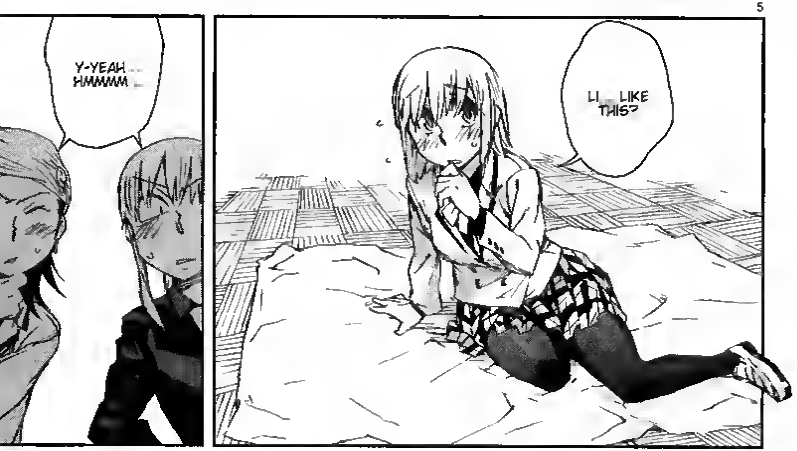
EXCUSE ME—
CAN I JOIN IN?
IT SEEMS THERE'S ONE EXTRA PERSON ☆
SURE, ERM.
I'M KOMA KOBAYASHI KOMA
PLEASE GIVE ME YOUR GUIDANCE. ♡

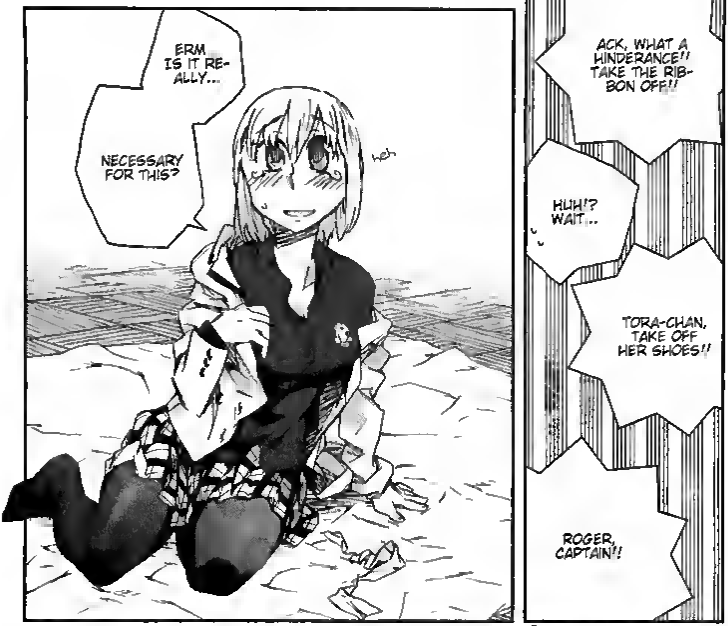
A TIGER IS DEFINED BY ITS COMPANY.

ERM SO..
WHAT POSE SHOULD I TAKE?
DO A SEXY POSE!
EH..?
HMM.. WHAT POSE?
OH YEAH, ABOUT THAT..


I... I DON'T KNOW HOW TO DO THAT!!
YEAH, I CAN SEE YOU'RE HAVING TROUBLE
PLEASE SIT HERE!
HAH...
?
rustle
HOW ABOUT THIS...
O—OKAY...
OKAY...
GREAT!! AWESOME!! THAT'S THE EXPRESSION!!
JUST LIKE THAT— LOOK UP!!
SPREAD YOUR LEGS A LITTLE ♡

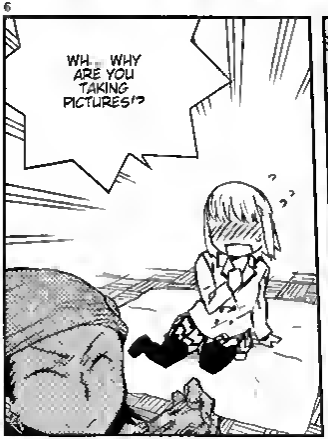
5


LI...LIKE THIS?
Y-YEAH... HMMMM...


ERM... IS IT REALLY... NECESSARY FOR THIS?
heh
ACK, WHAT A HINDERANCE!! TAKE THE RIBBON OFF!!
HUH!? WAIT...
TORA-CHAN, TAKE OFF HER SHOES!!
ROGER, CAPTAIN!!

6

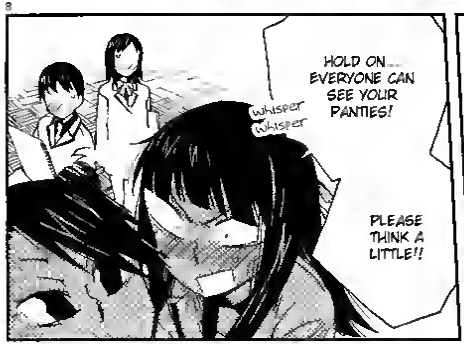
Toriko joins the battle



IT LOOKS LIKE I CAN MAKE A BIG HAUL THIS TIME 'ROUND TOO
EXCUSE ME, WHAT ARE YOU PLANNING TO DO WITH THOSE PHOTOS?!
YOU MIGHT NOT KNOW THIS YOURSELF...
AYU-CHAN IS POPULAR AMONG THE BOYS.
said you're cute
AH, IS THAT SO?
WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH TAKING MY PICTURE!?
I WON'T USE THEM FOR SPECIAL PURPOSES.
WHAT'S THE MEANING OF "USE"...?!
SUZUME SAN, HAVE YOU DECIDED WHAT POSE TO TAKE?
WHAT'S GOING ON OVER THERE...

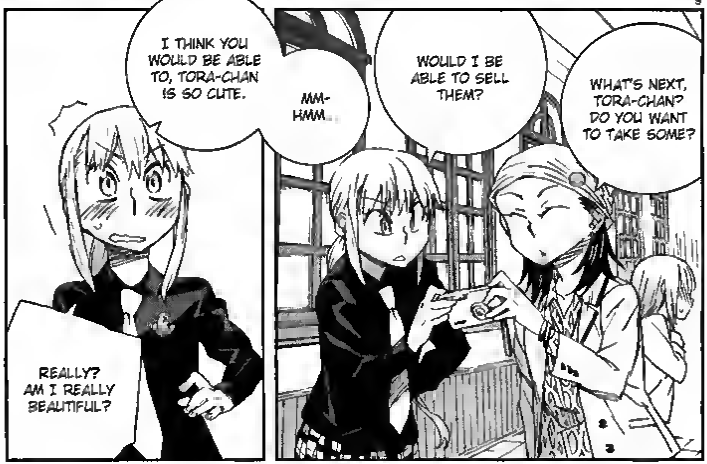
Y SHAPED BALANCE?
YEP
HOW ABOUT A Y SHAPED BALANCE?

PPPFF
VOOSH
JUST LIKE THIS.


HOLD ON... EVERYONE CAN SEE YOUR PANTIES!
WHISPER WHISPER
PLEASE THINK A LITTLE!!

STOP, STOP!!

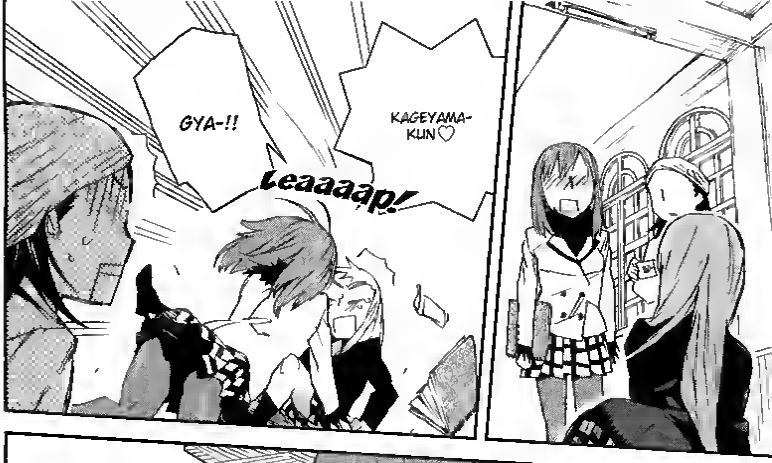
ALRIGHT, NEXT..
SWITCH MODELS!
Photographic session
WE HAVEN'T EVEN STARTED DRAWING YET...
ACK!? NO WAY...
Reflector Board
BEEP
9


I THINK YOU WOULD BE ABLE TO, TORA-CHAN IS SO CUTE.
MM-HMM...
WOULD I BE ABLE TO SELL THEM?
WHAT'S NEXT, TORA-CHAN? DO YOU WANT TO TAKE SOME?
REALLY? AM I REALLY BEAUTIFUL?
nobody said so before

AM I GETTING THE FEELING RIGHT—
WITH THIS POSE, MISS PRO?
agus turn for light reflecting duty
AH! LET'S SEE YOU WITH YOUR HAIR DOWN
HAIR?
HMM... LET ME THINK...
NOW LOOSEN YOUR TIE A BIT...
SO IT'S HANGING LOOSELY AROUND YOUR NECK...
GOT~ IT~
10

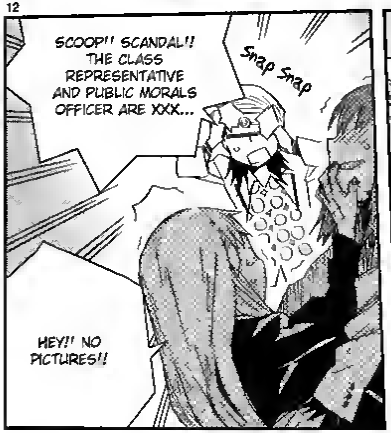
SWISH

HOW'S THIS?
11
TH... THIS IS QUITE...


GYA-!!
KAGEYAMA-KUN♡
Leaaaap!

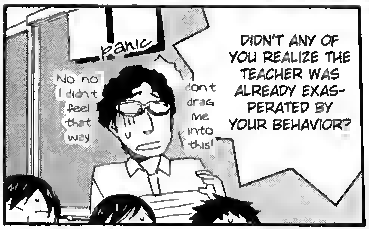
I KNOW THAT!! THANKS FOR YOUR COMPLIMENT!! GET OFF ME!!
scary!!
KAGEYAMA-KUN, KAGEYAMA-KUN! WHAT'S UP WITH YOU TODAY, KAGEYAMA-KUN!? TODAY YOU'RE TWICE... NO, THRICE AS CUTE AS ON NORMAL DAYS♡

12


SCOOP!! SCANDAL!! THE CLASS REPRESENTATIVE AND PUBLIC MORALS OFFICER ARE XXX...
Snap Snap
HEY!! NO PICTURES!!

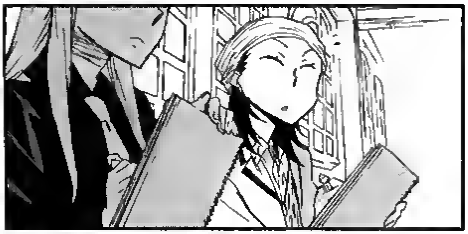
undress
HEHE... SUCH A NAUGHTY GIRL, TO BE LOOKING LIKE THAT IN A PLACE LIKE THIS...
WHAT ARE YOU DOING!! WHY ARE YOU STARTING TO TAKE YOUR CLOTHES OFF!?

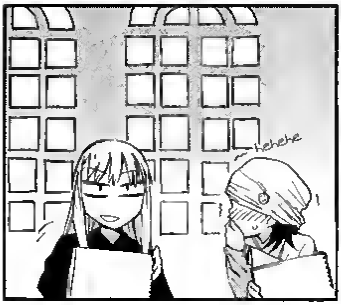
giant mole


panic
No no I didn't feel that way
don't drag me into this!
DIDN'T ANY OF YOU REALIZE THE TEACHER WAS ALREADY EXASPERATED BY YOUR BEHAVIOR?

← Suzume

13





14

HAHA-
PFFFT
hahaha
heheh
SORRY (SMILE)
Haaan

TH THANKS...
don't get angry
HAAA~
YOU GUYS SURE ARE AMUSING~
TH THANKS (TEARS)
I'VE COLLECTED SOME GOOD MATERIAL♪
16
POOF
I SHOULD GROW OUT MY HAIR TOO...
SNAP

1 of
Ayumi
3 of
Torako
Thanks
for your
purchase!

ヤ
HYAKKO HYAKKO HYAKKO HYAKKO HYAKKO

hyakko

chapter 04

translator Jo
proofreader Monkey
editor Kite
quality checkers Hayate & Monkey

YANAGI
WHAT IS THIS, EXACTLY?
HUH? CAN'T YOU TELL BY LOOKING?
THAT'S MERCHANDISE MERCHANDISE

Ch. 7: The Friendship Depends on the Tiger

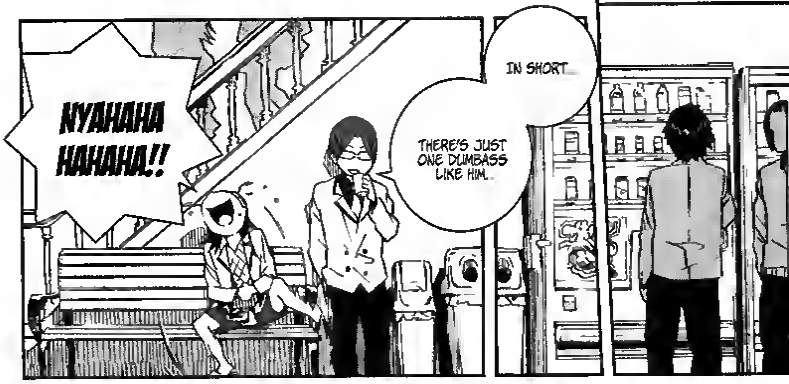
MERCHANDISE..
YOU'RE DOING IT THIS YEAR TOO?
I MEAN YOU ALREADY DID THIS LAST YEAR AS WELL
2-
I WANT A PHOTO OF THIS PERSON
It's youth.
I WANT A PHOTO OF THAT PERSON, AND SO ON...
YOU. REALLY LOVE MONEY DON'T YOU, YANAGI...
Fufufufufu
THE PROFITS ARE GROWING STEADILY!!!
BECAUSE THE DEMAND'S HIGH IT CAN'T BE HELPED.

HEY, IS THIS ACTUALLY OKAY?
AREN'T YOU BREAKING PUBLICITY RIGHTS...?
THERE SEEMS TO BE A LOT OF PEOPLE IN HERE I DON'T RECOGNIZE.
WELL, OF COURSE
4
THEY'RE NEARLY ALL FRESHMEN
WHAT!?
CALL 'EM NEW MERCHANDISE IF YOU LIKE.
YOU SURE YOU'RE NOT BEING TOO QUICK?
NO, I HAVE A CUTE KOUHAI
FEEDING ME THE INFORMATION ABOUT THEM.
Birds of a feather?
WHAT'S WITH THAT RELATIONSHIP.
THE NICKNAME "PHOTOSHOP" YANAGI IS NOT FOR SHOW!!
THAT DOESN'T SOUND COOL AT ALL...

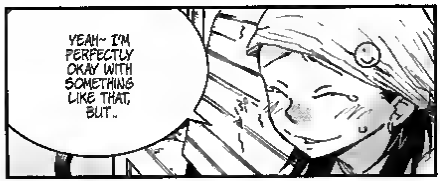
Y-YANAGI...
THIS GIRL.. WHO IS THIS GIRL!?
HM?
THIS ONE?
AH, THIS GIRL
WAIT A SEC..
CLASS 1-A
SHE'S NONOMURA AYUMI-CHAN
ヤバい

HEY! PLEASE DON'T TAKE PICTURES AT YOUR LEISURE!
Snuck in
C'mon~ it's fine~~ ♡
NONOMURA
AYUMI-CHAN...
AIN'T THIS IZUKA GIRL PRETTY CUTE?
WELL, IT SEEMS THE AVERAGE LEVEL OF THIS YEAR'S CROP IS QUITE HIGH.
6
HEY, ARE YOU LISTENING TO ME?
SHE..
YEAH, SHE'S ONE OF THE MORE POPULAR FRESHMEN...
NO, I ACTUALLY THINK SHE'S RATHER CUTE, THIS ONE

THAT'S IT
SHE MUST HAVE DESCENDED FROM THE HEAVENS
MONGO NOTE- ENGLISH IS MAYBE OF WIN
I DIDN'T NOTICE LAST YEAR, BUT
ARE YOU AN IDIOT!?
Look over here!
Mai enjieru
(My angel)
7
NO!! THAT'S NOT WHAT I ASKED YOU!!
That's not
For real?
I AM A FOOL THAT HAS HAD HIS HEART STOLEN BY AN ANGEL..
.....
THAT'S RIGHT


NYAHAHA HAHAHA!!
IN SHORT...
THERE'S JUST ONE DUMBASS LIKE HIM...

NO, I KNOW IT'S STRANGE, BUT LISTEN TO THIS
AHAHAH AHAHA
WELL, AS FOR ME, HE'S...


YEAH~ I'M PERFECTLY OKAY WITH SOMETHING LIKE THAT, BUT...

AHH... SO, I THINK HE'S A NICE GUY, AND
I'D LIKE TO HELP HIM, Y'KNOW~

WE STILL GOTTA ASK THE PERSON HERSELF~
RIGHT~?

YOU SEE, YUMIPPE IS REALLY SLOW WHEN IT COMES TO THESE THINGS~
IS THIS...
THE LIBRARY?
500 YEN...
...NO
IT WAS TOO CHEAP IF IT'S FOR HER, AN EXPENSE OF THIS CALIBUR!
WAS THIS TOO EXPENSIVE?
OR WAS IT TOO CHEAP?

HEY WAI...
WHA-
EH...!?

WAH...
WAH...
TATA..
D-
D-D-
D-
DON'T
DON'T
D-
CLUMSY GIRL

I'M SORRY!!
HMM.
NO, IT'S FINE.. LUCKILY I ONLY FELL FROM THE SECOND FLOOR
I'M SORRY, I'M SORRY
I'M SORRY, I'M SORRY
I'M SORRY, I'M SORRY
I'M SORRY, I'M SORRY
I'M SORRY, I'M SORRY
I'M SORRY, I'M SORRY
I'M SORRY, I'M SORRY
I'M SORRY,I'M SORRY
I'M SORRY,I'M SORRY,
ANY-WAYS
YOU...
DON'T DECIDE IT'S LIKE THAT...!!
NO! YOU'RE MISTAKEN!!
!?
UMM... W-WHERE DID YOU GET THIS PICTURE FROM?

That's a bit... no, but my feelings, my feelings are serious...
I didn't acquire this with any bad intentions!!
That..
...
VIGILANTLY EXPLAINING
13
I-I AM
SENGOKU SHISHIMARU!!
I AM HONESTLY!!
IN LOVE WITH YOU!!

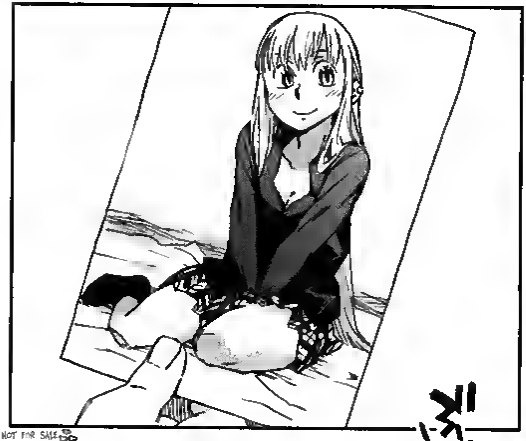
SO
THAT'S HOW HE CONFESSED TO ME, BUT
I...
HOW SHOULD I REPLY TO HIM?

14

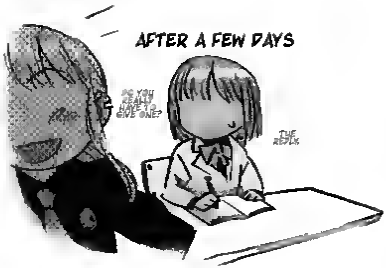
I-I-I-I DON'T KNOW HIM!!
BUT, WHY DID HE CONFESS TO YOU, AYU!?
I'M THE ONE WHO WANTS TO KNOW THE MOST...
YOU'RE AWESOME, TORAKO
HE SURE HAS BAD TASTE.
Excuse her.

WASN'T I POINTING AT HER FROM THE BEGINNING?
YOU MEANT HER!?
SO, HER TRUE NAME IS TORAKO-CHAN I SEE.
HOW VERY FEMININE...

16



NOT FOR SALE


AFTER A FEW DAYS

ﾈｬ
NYAKKO NYAKKO NYAKKO NYAKKO NYAKKO

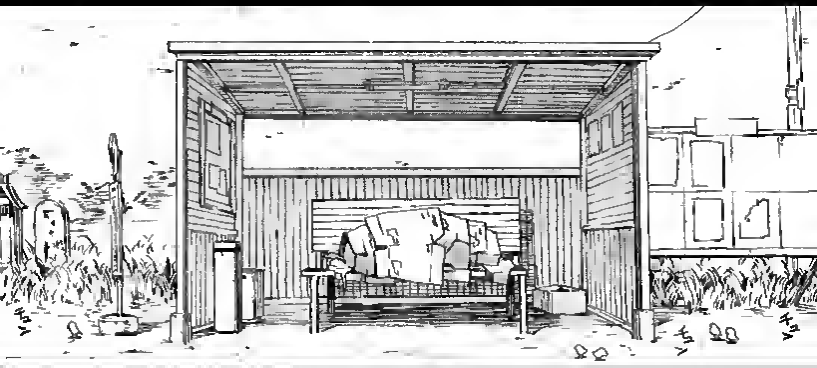
HYAKKO

TORAKO SUZUME

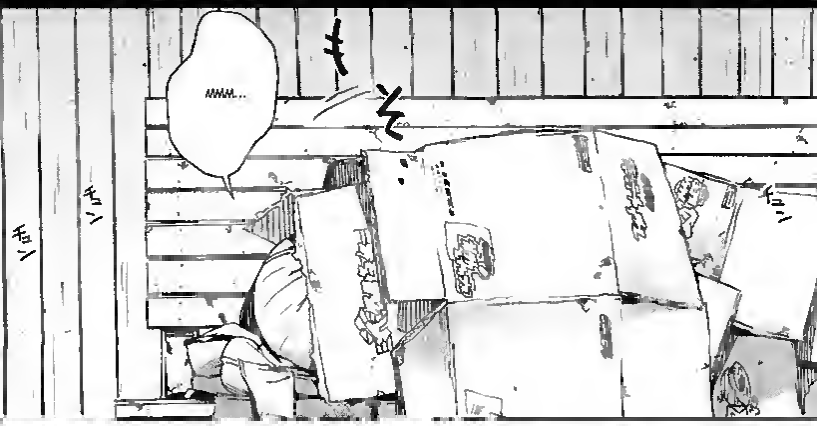
ALA ATRA

TRANSLATOR-EVANS
CLEANER-GALOOIA
PROOFREADER-MONGO5817
TYPESETTER-RAS TEL MADSKIL
QUALITY CHECKER-

LAST APRIL 4TH...



SOME PREFECTURE SOMEWHERE...



2

CH. 8: FOUR PEOPLE MAKE UP A TIGER

4

WORST 1ST 8 DAYS 2ND 6 DAYS

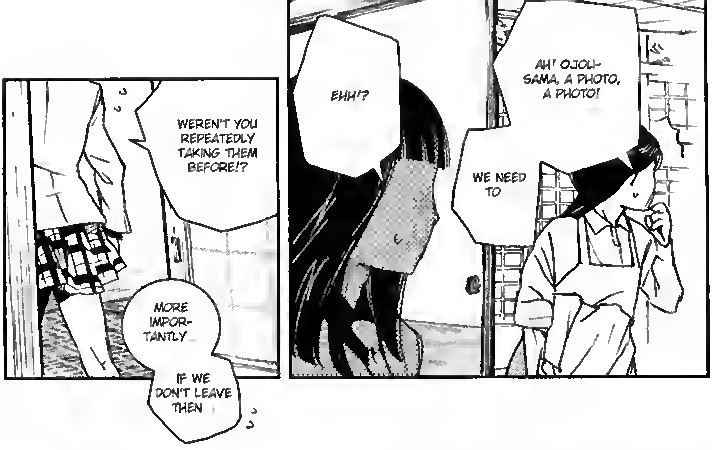
HAA... THAT'S IT FOR THIS TIME...
GUESS WE'LL HAVE TO HEAD BACK NOW...
DO I SMELL? DO I SMELL RIGHT NOW?
IT'S ALREADY BEEN THREE DAYS SINCE OUR LAST BATH...
AND MY WALLET'S GETTING AWFULLY FLAT
SUZU, HOW MUCH IS LEFT?
1270 YEN.
OH MAN, ONCE WE USE THAT UP, WE'LL NEED TO HITCH-HIKE!!
5

SAME DAY...

IIZUKA HOUSEHOLD...

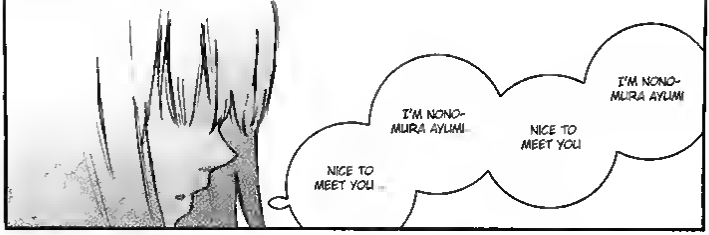
IT SUITS YOU QUITE WELL...
"SLIDE"
7
THANK YOU
OJOU-SAMA
WOULD A RIBBON BE BETTER?
HAA... I GUESS YOU WON'T BE NEEDING THIS MIDDLE SCHOOL UNIFORM ANYMORE

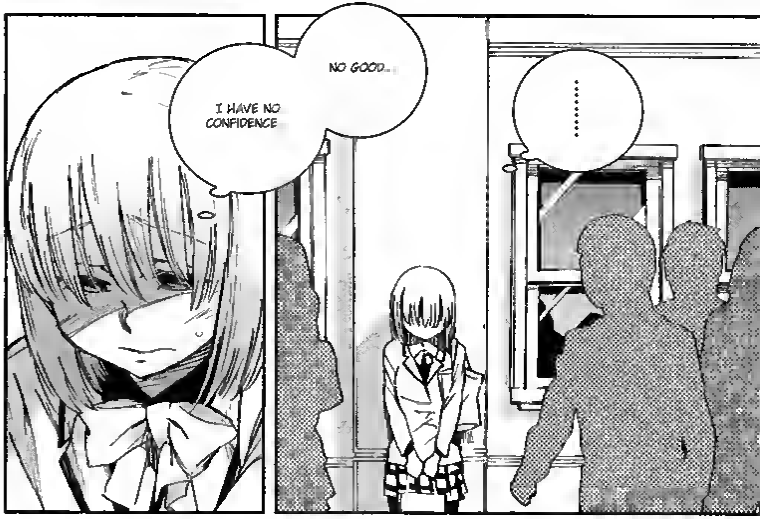
IT'S FINE!
FOR MASTER TO NOT BE PRESENT ON SUCH AN IMPORTANT DAY...
.....
WHERE'S FATHER?
AHH... YES!
IT APPEARS THAT HE ACTUALLY WILL NOT BE ABLE TO RETURN TODAY...
I'VE MERELY MOVED UP JUST ONE GRADE...
AND BESIDES...
MOTHER WILL BE THERE SO THAT'S ENOUGH, RIGHT?

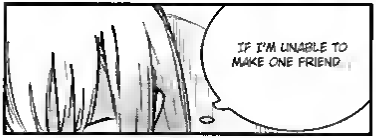


SAME DAY...

KAMIZONO ACADEMY...


I'M NONO-MURA AYUMI
NICE TO MEET YOU
I'M NONO-MURA AYUMI
NICE TO MEET YOU


NO GOOD...
I HAVE NO CONFIDENCE
.....


IF I'M UNABLE TO MAKE ONE FRIEND

!
Y-YEAH!
AYUMI! SORRY FOR THE WAIT!
LET'S GET GOING!

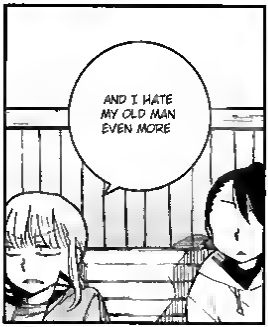
WHAT SHOULD I DO...?
IT'S GOING TO BE LIKE MIDDLE SCHOOL AGAIN

I'M ALREADY A HIGH SCHOOL STUDENT...
I NEED TO JUST GO FOR IT...
JUST GO FOR IT...
.....
I CAN'T BE LIKE THIS...

I KNOW ALREADY. IT'S MY FAULT...

I'M JUST BEING UNREASONABLE.

BUT MY BROTHER...
I HATE HIM A BIT


AND I HATE MY OLD MAN EVEN MORE

I'D THINK IT WOULD PROBABLY BE THE SAME FOR THEM TOO

MY BROTHER AND SISTER...
.....
I DON'T ACTUALLY HATE THEM.

SORRY
YOU ALWAYS HAVE TO LISTEN TO ME WHINE
DON'T WORRY ABOUT IT.
'KAY?
I'D EVEN GIVE YOU MY FIRST KISS
IF IT'S SUZU, I WOULDN'T MIND GIVING YOU MY VIRGINITY
13
SUZU!!
I WAS JUST JOKING!!
MY FIRST KISS...!!
GUWAAH!! IDIOT! IDIOT! IDIOT! IDIOT!!
•SPIT• •SPIT• •SPIT•

THAT'S RIGHT! WE'RE ALREADY HIGH SCHOOL STUDENTS!!
WE SHOULD MAKE NEW FRIENDS AND TRY NEW THINGS!
WE NEED TO GRADUATE FROM CHILDISH THINGS LIKE RUNNING AWAY FROM HOME...

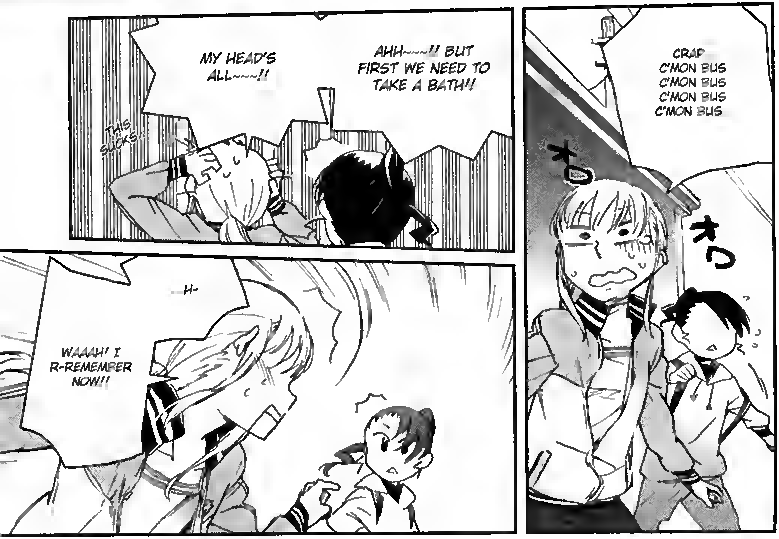
LET'S GO TO SCHOOL!!

14

APRIL 4TH...
APRIL 4TH...

EH!?
BY THE WAY, WHEN'S THE OPENING CEREMONY...

HAAAA---!?
THAT'S TODAY!!?
CRAP!! WE GOTTA GET GOING .. WAIT, WHERE ARE WE!?
IKEJIMA!?
WHERE'S THAT!? WHAT PREFECTURE!?
15


MY HEAD'S ALL~~~!!
AHH~~~!! BUT FIRST WE NEED TO TAKE A BATH!!
THIS SUCKS
-H-
WAAAH! I R-REMEMPER NOW!!
CRAP C'MON BUS C'MON BUS C'MON BUS C'MON BUS
ｵﾛ
ｵﾛ

BECAUSE I HEARD THAT THERE WERE HOT SPRINGS HERE...
THAT'S WHY WE CAME HERE
.....

ALRIGHT! LET'S GO! LET'S GO!!
LET'S GO TO THE HOT SPRINGS!!

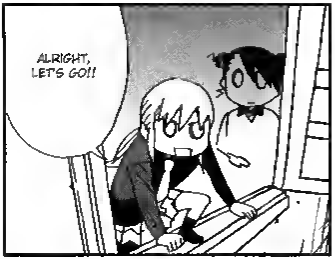
16

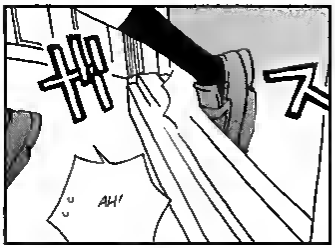
DRIVER -> TATSUKI'S MOM
SCHOOL COMES AFTER!!

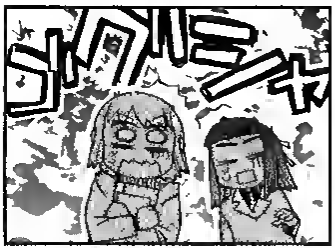
HYAKKO
HYAKKO HYAKKO HYAKKO HYAKKO

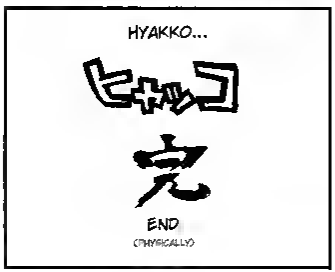
Thanks

Let's go Torako!





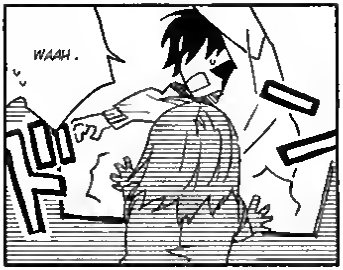


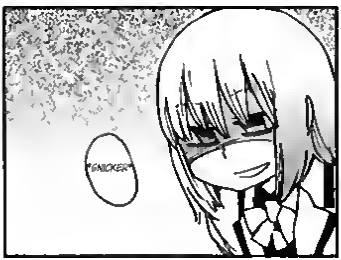


ヒャッコ

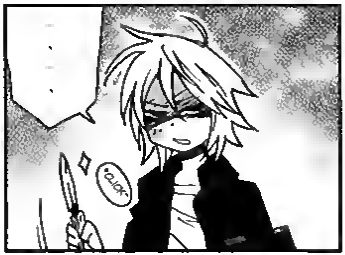
描いた人・ハルアキ

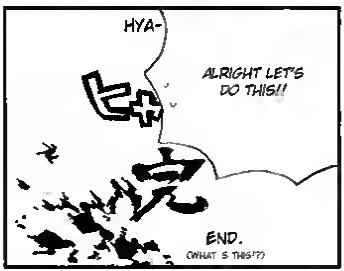
Black Ayumi





Black Ushio





この作品に対するご意見・ご感想をお寄せください。
なお、お送りいただいた手紙・ハガキは、ご記入いただいた個人情報を含めて著者に渡すことがありますので、あらかじめご了承ください。
〒101-0061　東京都千代田区三崎町3-8-5 千代田CBビル2階
フレックスコミックス株式会社　「FCコミックス　カトウハルアキ先生」係

Flex Comix

ヒャッコ①

2007年5月25日初版第1刷発行

著者
カトウハルアキ

©2007 Haruaki Katoh

発行人
高倉誠司

印刷所
共同印刷株式会社
Printed in Japan

発行元
フレックスコミックス株式会社
〒101-0061 東京都千代田区三崎町3丁目8番5号　千代田CBビル2階
編集部：TEL03-6888-7030／営業部：TEL03-6888-7031

発売元
ソフトバンク クリエイティブ株式会社
〒107-0052　東京都港区赤坂4-13-13
営業部：TEL03-5549-1201

「Web★ブラッド」2006年7～10月
「FlexComix ブラッド」2007年2～4月掲載作品

造本には十分注意しておりますが、乱丁・落丁（本のページ順序の間違いや抜け落ち）の場合はお取り替え致します。その場合は、ソフトバンク クリエイティブ株式会社営業部までご連絡ください。
本書の無断複製、複写、転載を禁じます。

ISBN978-4-7973-4224-6

5月12日発売コミックス!

ヒャッコ ①	カトウハルアキ
Leader's High!	神堂あらし
働け!! モトレンジャー!! ①	珠月まや

応募券

ヒャッコ①

●この応募券と7月発売のFCコミックス「夕日ロマンス」の応募券を集めると素敵なプレゼントが当たる!
詳細は「夕日ロマンス」のコミックスにて!!

ファーストコンタクト

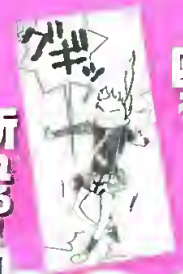
これがアタシ達の初体験でした♥

愉快で個性的な女のコ達が繰り広げる日常系どたばた学園コメディー!!

Yahoo!コミックで好評連載中!!

カトウハルアキ

Creative



カトウハルアキが贈る
ホームドラマ&ラブコメ
『夕日ロマンス』も
FCコミックスで
7月刊行予定!!

無料で読める!

Yahoo!コミック

▶▶▶http://comics.yahoo.co.jp

フレックスコミックス大好評発売中!

アクト・オン! ① 神矢みのる

エミル・クロニクル・オンライン外伝 デルタサーガ ① 漫々こあや 原作:ガンホーオンライン ユーザーアイメント株式会社

キョンシー娘女 鳥嶋大介

拳闘少女 リク ① 武論尊太郎

真流武闘伝-ORIGIN- ① カキジョウコ

ことこと。～子と孤島～ ① 竹林月

シチ=フク ① 渡辺とおる

すいへーりーべ! ① 吉妻ナオ一

ねこもころ ① 乙桂佳明

不思議流 ① 不思議三十郎

まじょま ① 神吉

ブレイク ブレイド ① 吉永雅ノ介

本の元の穴の中 ①～② (もとのもとのあなのなか) 天乃タカ

ユルミとシメル ① こいでたく

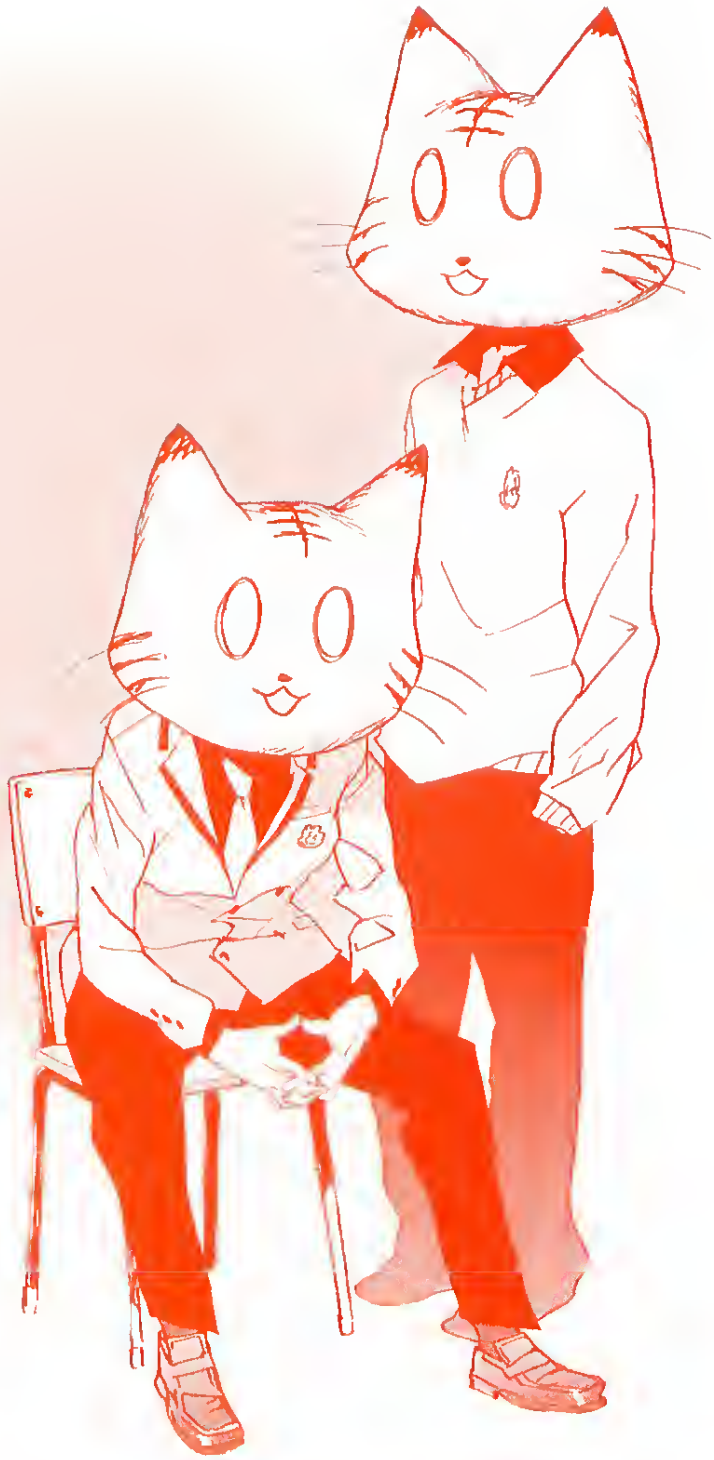
HYAKKO ヒャッコ

1

カトウハルアキ

HYAKKO ヒャッコ
1
カトウハルアキ

FC
SoftBank Creative



HYAKKO
ヒャッコ

TRANSLATOR: evans
PROOFREADER: Mongo5817
CLEANER: Galooza
TYPESETTER: kenny wontons
QC:

(C)2007 Haruaki Katoh / Flax Comix Inc.